

SLEZSKÁ UNIVERZITA V OPAVĚ  
Filozoficko-přírodovědecká fakulta v Opavě  
Institut tvůrčí fotografie

F R E S H  
F R O M  
P O L A N D

TEORETICKÁ BAKALÁŘSKÁ PRÁCE  
SYLWIA PAPRZYCKA

Opava 2019

SLEZSKÁ UNIVERZITA V OPAVĚ  
FILOZOFICKO-PŘÍRODOVĚDECKÁ FAKULTA V OPAVĚ  
INSTITUT TVŮRČÍ FOTOGRAFIE

TEORETICKÁ BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

**FRESH FROM POLAND  
- ORGANIZACE PROPAGUJÍCÍ POLSKÉ  
FOTOGRAFY V ZAHRANIČÍ.**

**SYLWIA PAPRZYCKA**



**SLEZSKÁ  
UNIVERZITA**  
FILOZOFICKO-  
PŘÍRODOVĚDECKÁ  
FAKULTA V OPAVĚ



INSTITUT  
TVŮRČÍ FOTOGRAFIE

Opava 2019

SLEZSKÁ UNIVERZITA V OPAVĚ  
FILOZOFICKO-PŘÍRODOVĚDECKÁ FAKULTA V OPAVĚ  
INSTITUT TVŮRČÍ FOTOGRAFIE

TEORETICKÁ BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

**FRESH FROM POLAND  
- ORGANIZACE PROPAGUJÍCÍ POLSKÉ  
FOTOGRAFY V ZAHRANIČÍ.**

---

**FRESH FROM POLAND - FOUNDATION  
PROMOTING CONTEMPORARY POLISH  
PHOTOGRAPHY INTERNATIONALLY.**

**SYLWIA PAPRZYCKA**

Obor: Tvůrčí fotografie  
Vedoucí práce: doc. Mgr. Václav Podestát  
Oponent: MgA. Jan Brykczyński



**SLEZSKÁ  
UNIVERZITA**  
FILOZOFICKO-  
PŘÍRODOVĚDECKÁ  
FAKULTA V OPAVĚ



INSTITUT  
TVŮRČÍ FOTOGRAFIE

Opava 2019

## ABSTRAKT

Fresh From Poland je umělecká platforma vybudovaná za účelem odkrývání, podpory a propagace současné polské fotografie prostřednictvím skutečné spolupráce s umělci a kurátory a to zejména tvorbou příležitostí k budování vztahů, spoluprací, rozvojem a prezentací umění pro mezinárodní publikum. Následující práce se zabývá činností platformy a diskutuje její dokončené projekty. Popisuje také obětování, které tato organizace přináší svým zakladatelům a dále odhaluje jejich plány do budoucna.

## KLÍČOVÁ SLOVA

Fresh From Poland, umělecká platforma, nadace, polské fotografie

---

## ABSTRACT

Fresh From Poland is an art platform created in order to discover, support and promote contemporary Polish photography through genuine collaboration with artists and curators in creating opportunity to build relationships, collaborate, develop and exhibit art for the international audience. The following thesis contains information about the origins of the foundation, discusses their completed projects and the sacrifice that running such an organisation brings to its founders as well as their plans for the future.

## KEY WORDS

Fresh From Poland, art platform, foundation, contemporary Polish photography.

**ZADÁNÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
(PROJEKTU, UMĚLECKÉHO DÍLA, UMĚLECKÉHO VÝKONU)

Jméno a příjmení: **Bc. Sylwia PAPRZYCKA**  
Osobní číslo: **F140423**  
Studijní program: **B8204 Filmové, televizní a fotografické umění a nová média**  
Studijní obory: **Tvůrčí fotografie**  
**Tvůrčí fotografie**  
Název tématu: **Fresh From Poland - organizace propagující polské fotografie v zahraničí.**  
Téma anglicky: **Fresh From Poland - foundation promoting Polish photography internationally.**  
Zadávací ústav: **Institut tvůrčí fotografie**

Z á s a d y p r o v y p r a c o v á n í :

Fresh From Poland je umělecká platforma vybudovaná za účelem odkrývání, podpory a propagace současné polské fotografie prostřednictvím skutečné spolupráce s umělci a kurátory a to zejména tvorbou příležitostí k budování vztahů, spoluprací, rozvojem a prezentací umění pro mezinárodní publikum. Následující práce se zabývá činností platformy a diskutuje její dokončené projekty. Popisuje taktéž obětování, které tato organizace přináší svým zakladatelům a dále odhaluje jejich plány do budoucna.

Forma zpracování bakalářské práce: **tištěná**

Seznam odborné literatury:

**Barthes, Roland: Świato Obrazu. Uwagi o fotografii. Wydawnictwo KR. Warszawa 1996**

**Jaeger, Annie-Celine: Image Makers, Image Takers. The essential guide to photography by those in the know. Themes & Hudson, London 2010**

**Sontag, Susan: O fotografii. Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Warszawa 1996**

Vedoucí bakalářské práce: **MgA. Jan BRYKČZYŃSKI**  
Institut tvůrčí fotografie

Datum zadání bakalářské práce: **13. března 2019**

Termín odevzdání bakalářské práce: **24. dubna 2019**

prof. PhDr. Vladimír BIRGUS  
vedoucí ústavu

V Opavě 13. března 2019

### Poděkování náleží

doc. Mgr. Václavu Podestátovi, za jeho neocenitelnou pomoc při psaní této práce, otevřenost a podporu.

Všem pedagogům Institutu tvůrčí fotografie, kamarádům a kamarádkám, které jsem zde našla, za jejich pomoc a inspiraci.

**Prohlašuji**, že práci jsem vypracoval samostatně za použití literatury a pramenů uvedených v seznamu použité literatury..

**Souhlasím**, aby tato práce byla zveřejněna v Univerzitní Knihovně SU v Opavě, knihovně Uměleckoprůmyslového Muzea v Praze a na internetových stránkách Institutu Tvůrčí Fotografie.

Překlad: Milan Biegoń

Počet stran: 66

Počet normostran: 47

Počet úhozů: 85309

Sylwia Paprzycka, Institut tvůrčí fotografie FPF Slezské univerzity v Opavě.  
V Opavě dne 24. 4. 2019

## OBSAH:

1. Úvod .....	8
2. Historie vzniku Fresh From Poland .....	11
2.1. Zrod myšlenky .....	11
2.2. Založení nadace.....	15
3. Výběr snímků.....	17
4. Realizované projekty.....	19
4.1. První události.....	19
4.1.1. Kraków Takeover.....	19
4.1.2. Sól Ziemi Polskiej.....	21
4.1.3. Brutal. Retrospective.....	22
4.2. Autorské projekty a událostí.....	22
4.2.1. Ffp Zine #1 Distortion.....	22
4.2.2. So What & Random Selection a So What Ft. Slow Download.....	26
4.2.3. UFO Visual Lab.....	31
4.2.4. Queer Gaze Form Poland: A Portrait Of Love And Desire.....	34
4.3. Účast na zahraničních festivalech.....	37
4.3.1. Just Another Photo Festival, Delhi.....	37
4.3.2. Tbilisi Photo Festival, Fresh Prom Polish Paradise.....	38
4.3.3. Istanbul Photobook Festival.....	39
4.3.4. Noorderlicht Photography Festival, Groningen.....	39
5. Nadace kontra skutečnost.....	41
6. Plány do budoucna.....	45
6.1. Paperlust Festival.....	45
6.2. Pravidelné výstavy absolventů fotografických škol.....	46
6.3. Galerie Online.....	46
6.4. Další plány.....	47
7. Závěr.....	48
8. Seznam literatury.....	50
9. Seznam výstav.....	52
10. Seznam publikací.....	52
11. Jmenný rejstřík podporovaných fotografů.....	52
12. Přílohy.....	55
12.1. Status Fresh From Poland.....	55
12.2. Zpráva o homofobii.....	66



## 1. Úvod

Existuje celá řada nadací věnujících se propagaci fotografie. Jednou z největších a nejslavnějších je Aperture<sup>1</sup>, nezisková nadace založená Anselem Adamsem, Minorem Whitem, Barbarou Morganovou, Dorotheou Langeovou, Nancy Newhallovou, Beaumontem Newhallem, Ernestem Louiem, Meltonem Ferrisem a Dodym Warrenem. Jejich cílem bylo vytvořit instituci, která se stane místem prezentace kvalitních fotografií a nových fotografických koncepcí. Tato nadace je vydavatelstvím pro širokou paletu projektů a centrem fotografické společnosti.

Další, rovněž všem velmi dobře známá a rovněž nezisková je nadace Erny a Victora Hasselblada, založená v roce 1979 se sídlem ve švédském Götaplatsenu v Göteborgu. Hlavním cílem této nadace je podporovat výzkum a akademické vzdělávání v přírodních vědách a fotografii. Nadace také každoročně uděluje mezinárodní ocenění za zvláštní přínos v oboru fotografie. Ocenění zahrnuje milion švédských korun, zlatou medaili, diplom a možnost uspořádat výstavu v Centru Hasselblad v muzeu umění v Göteborgu.

V Polsku velmi důležitou roli hraje nadace Archeologie fotografie. Tuto varšavskou nadaci v roce 2008 založila Karolina Ziębińska-Lewandowska spolu s Karolinou Puchała-Rojek a s podporou Rafała Lewandowského a Anny Duńczyk-Szulc. Tato organizace jako si svůj hlavní cíl určuje ochranu, zabezpečení, zpracovávání a zpřístupňování dědictví po polských fotografech. Stará se mezi jinými o archivy Zbigniewa Dłubaka, Zofie Chomętowské, Marie Chrzęszczowé, Janusze Bąkowského, Wojciecha Zamecznika a Tadeusze Sumińskiego. Nadace organizuje výstavy, zakládá výzkumné a vědecké projekty a vydává nejrůznější publikace. Spolu s galerií Asymetria vedenou Rafałem Lewandowským se již od roku 2011 každoročně objevují na veletrhu Paris Photo<sup>2</sup>, kde v roce 2016 získali ocenění Paris Photo Aperture Foundation Photobook Award za katalog Wojciecha Zamecznika. Od března roku 2014 je Karolina Ziębińska-Lewandowska kurátorkou na katedře fotografie v pařížském Centre Pompidou. Spolupracuje s Clémentem Chérouxem, jedním z nejvýznamnějších

1 Informace ze stránek: <https://aperture.org/about/> (duben 2019).

2 Informace ze stránek: <https://culture.pl/pl/wydarzenie/polacy-na-paris-photo-2011> (duben 2019).

francouzských historiků fotografie.<sup>3</sup>

Nelze také opominout takové nadace jako Institut fotografie Fort ve Varšavě, nebo Institut Adama Mickiewicze v Poznani. Já bych se ráda v této práci soustředila na neziskovou nadaci Fresh From Poland, která pomáhá hlavně neznámým fotografům, které se snaží podporovat všechny rovnoměrně.

Zakladatelky nadace, jimiž jsou Grażyna Siedlecka, Katarzyna Roniek a Małgorzata Fricze, definují poslání Fresh From Poland jako:

*„Uměleckou platformu založenou pro to, aby jejím prostřednictvím bylo možné podporovat a prosazovat současnou polskou fotografii a spolupracovat s umělci a kurátory při navazování kontaktů, spolupráci, rozvoji a prezentaci uměleckých děl na mezinárodní scéně.“<sup>4</sup>*

V čem přesně podpora spočívá? Nadace vyhledává a prozkoumává nové trendy a aktivity v současné fotografii, překračuje hranice média v jeho tradičním chápání. Prezentuje nejen nejlepší fotografická díla, ale koncentruje se také na mezioborové směry jako video, publikace nebo grafiku. Čím se liší od jiných organizací? Její kurátorky se soustřeďují na propagaci mladých, ještě neznámých autorů a nikoli na velká a známá jména, která se již dokážou prosadit sama. K aktivitám nadace patří popularizace polské fotografie na blogu a Instagramu, informování o zahraničních rozhovorech s polskými umělci, o autorských i skupinových výstavách a podobných událostech na Facebooku, ale i o přípravě vlastních událostí jak v Polsku, tak v zahraničí. Jak říká zakladatelka nadace Grażyna Siedlecka:

*„Záleží nám na tom, abychom ukázali světu, že Poláci jsou vystavováni i v zahraničí, že se o nich ví, a že i tam mají úspěšnou kariéru. Všude se píše hlavně o výstavách Poláků v Polsku, což může vyvolávat dojem, že se za hranicemi své země nedokážeme prosadit.“<sup>5</sup>*

3 Informace ze stránek: <https://culture.pl/pl/tworca/karolina-ziebinska-lewandowska> (duben 2019).

4 Informace ze stránek: <https://freshfrompoland.com/about-us> (březen 2019).

5 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

Hlavním a nejdůležitějším cílem je ukázat, že v Polsku máme co do činění s celou řadou talentovaných fotografů, kteří sami nebo s pomocí svých škol organizují výstavy nebo se účastní skupinových výstav. Fresh From Poland se stává pojítkem mezi umělcem a zahraničním odběratelem, tedy prostředníkem, jenž nabízí nové možnosti a otevírá horizonty těm, kteří nemají kontakty či podporu vysokých škol a to přestože jsou jejich díla stejně hodnotná a zaslouží si také široké uznání.

Tato diplomová práce nám přiblíží činnost nadace, popíše realizované projekty a prozradí i něco o zaujetí, se kterým je spojeno vedení této organizace. Nakonec nám nastíní i plány do budoucna.

## 2. Historie vzniku Fresh From Poland

### 2.1. Zrod myšlenky

Zakladatelkou nadace Fresh From Poland je Grażyna Siedlecka, která se narodila v roce 1985 v Čenstochové, vystudovala ukrajinštinu a ruštinu na Jagellonské univerzitě v Krakově. O fotografii se zajímala už od dětství. Začínala od černobílých experimentů vyvolávaných v černé komoře, později se zabývala módní fotografií a nyní se věnuje osobním momentkovým záběrům. Zajímá se o nové trendy ve fotografii a hranici tohoto média. Napsala několik článků do magazínu FOTO a Prism. Siedlecka je dobře známá především jako kurátorka, editorka a koordinátorka projektů, jež si můžeme prohlédnout na její osobní internetové stránce.<sup>6</sup> V nadaci se stará o rozvoj a provoz internetových stránek a blog organizace.



Fot. Grażyna Siedlecka.  
Zdroj: <https://siedleckaphotostream.tumblr.com/> (duben 2019).

Nápad založit Fresh From Poland přišel na mysl Grażyně Siedlecké na počátku roku 2014, když ještě bydlela v Londýně. Tou dobou pracovala v kavárně susedící s fotografickou galerií, díky čemuž se vídávala a komunikovala s mnoha osobami z fotografického prostředí. V jisté chvíli si uvědomila, že téměř žádný z návštěvníků kavárny nevěděl nic nejen o polské fotografii, ale ani o polských uměleckých knihách. Lidé z fotografického prostředí projeví upřímný zájem se o umění z této země něco dovědět a hledali informace o současných polských fotografech a jejich publikacích, ale jejich hledání nikam nevedlo.

6 <https://grazynasiedlecka.tumblr.com/> (březen 2019).

To se odehrálo před pouhými pěti léty, ale musíme si přiznat, že v tehdejší době bylo opravdu těžké najít na internetu v angličtině jakékoliv informace na téma polských umělců a jejich tvorby. Všechny portály propagující polské fotografie byly pouze v polském jazyce. Prvním cílem Siedlecké proto bylo vytvoření platformy sbírající všechny informace, články oznámení o událostech na jednom místě a jejich přeložení do angličtiny. Vyžadovalo to však spojit síly s celou řadou jiných organizací z nichž žádná pomoc nenabídla a neprojevila ani žádný zájem o spolupráci. Siedlecká tedy musela svůj cíl mírně upravit a jak sama říká:

*„Úplně anonymně jsem si založila blog Fresh From Poland, přičemž jsem nikomu neprozradila že se za ním skrývám já. Další dva až tři měsíce jsem strávila tím, že jsem prováděla důkladný a rozsáhlý průzkum a připravila si databázi mladých fotografů, jejichž tvorba je velmi charakteristická.”<sup>7</sup>*

Takto vznikl seznam přibližně pěti set až tisíce osob. V červenci roku 2014 se na mém blogu<sup>8</sup> objevily první posty. Vystavila jsem tam snímky provokující svoji atraktivitou. Snímky, jež bychom mohli klidně vidět na výstavách v Londýně nebo si představit v mezinárodních magazínech. Díla novátorská, prezentující unikátní styl.

Blog byl, a i nadále je, vedený na platformě Tumblr, díky níž mají umělci vždy povědomí o tom, že jsou stále nabízení. Postupně začali lidé navštěvovat Fresh From Poland pravidelně. Mohli jsme vycítit pozitivní odezvy jak od odběratelů, tak i samotných umělců. Ukázalo se, že to má smysl a že tuto iniciativu, spočívající ve vytvoření internetových stránek<sup>9</sup>, které budou databází informací, článků, rozhovorů a archivem fotoknih stojí za to dále rozvíjet. Platforma měla mít charakter internetového magazínu. Dalším krokem tak bylo založení uživatelských profilů na sociálních portálech, ale aby tohle bylo vůbec možné realizovat, bylo nutné najít partnery.

Druhou členkou týmu se tak stala Katarzyna Roniek. Narodila se v roce 1989 v Kędzierzynu-Koźle, vystudovala anglickou filologii a Akademii fotografie v Krakově, kde pod vedením Pawła Bownika obhájila svoji diplomovou práci It'll shock you how

7 Nепublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

8 [www.freshfrompoland.tumblr.com](http://www.freshfrompoland.tumblr.com), (březen 2019).

9 [www.freshfrompoland.com](http://www.freshfrompoland.com), (březen 2019).

much it didn't happen. O fotografii se zajímá od roku 2007. Začínala fotografováním koncertů, fotografovala i na OFF festivalu, festivalu Jarocin, na koncertech IAMX, Nine Inch Nails a AFI. Fotografovala také kapelu 65daysofstatic. Před svým studiem na Akademii fotografie se o analogovou fotografii nijak nezajímala, ale po jejím absolvování přestala používat digitální fotoaparát. Nyní – jakmile najde trochu času – se zabývá hlavně portréty, módou a momentkami. Ve fotografii nalézá neobyčejnou krásu a prolínání témat. Profesně se zabývá rovněž o sociální média a Public Relations. Její díla byla publikována mj. v Hedonist Magazine, Replice a No Cigar Magazine.



Fot. Katarzyna Roniek ze souboru: *It'll shock you how much it didn't happen.*  
Zdroj: <http://katarzynaroniek.com/?gal=alice> (duben 2019).

S Siedleckou se seznámila v roce 2011 na Akademii fotografie v Krakově a jejich přátelství se ještě prohloubilo, když se Roniek přestěhovala na několik měsíců do Londýna, kde bezmála denně chodily na různé výstavy. Již tou dobou si obě uvědomily, že toto město představuje pro propagaci mladých fotografů mnohem větší potenciál. Velký zájem o fotografii z východní Evropy byl zcela zřejmý. Od září roku 2014 se již její kritický hlas ozývá přímo v týmu, protože začala s Siedleckou v nadaci přímo spolupracovat. Siedlecka vzpomíná:

*„Jakmile jsem se spolu se svými plány začala vznášet nad zemí (protože jsem ze začátku byla velmi idealistická a měla jsem víc plánů než sil) – Kasia mě stáhla zpátky na zem. Z tohoto pohledu jsme se skvěle doplňovaly.”<sup>10</sup>*

Roniek se ze začátku zabývala redigováním textů v angličtině, později převzala

10 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

zodpovědnost za sociální média, ale především se začala starat o profil nadace na Instagramu.

Přibližně ve stejné době se k týmu připojili i Jakub Bors a Mateusz Świder. Bors se začal věnovat přípravě moodboardů<sup>11</sup> pro blog a udržoval kontakty s fotografy. Świder se plně věnoval práci s videem. Členy týmu byli oba oficiálně déle než rok, pak jejich vzájemná spolupráce skončila. Jejich odchod však Cichocká komentuje názorem, že jejich role byla daleko důležitější, než by se sami mohli domýšlet:

*„Nejdůležitější bylo vědomí, že je nás víc, že na to nejsem sama, že této platformě věřil ještě někdo další. Dávalo mi to jistotu, že dělám něco dobrého a potřebného.”<sup>12</sup>*

Poslední se k týmu přidala Małgorzata Fricze. Narodila se v roce 1984 v Proszkowicích, studovala střední škole se zaměřením na žurnalistiku, po lyceu začala studovat dějiny umění na Jagellonské univerzitě. Po ukončení druhého ročníku však studium přerušila a odjela do Londýna, odkud se již do vlasti nevrátila. V Londýně pak získala bakalářský titul v oboru kulturní management na London South Bank University. Už od začátku studia na lyceu se chtěla věnovat umění, ale studium dějin umění jí nestačilo, protože jí připadalo příliš teoretické a navíc bylo v Krakově jen málo pedagogů zajímajících se o současné umění. Na začátku druhého ročníku začala uvažovat o kurátorství a kritice.

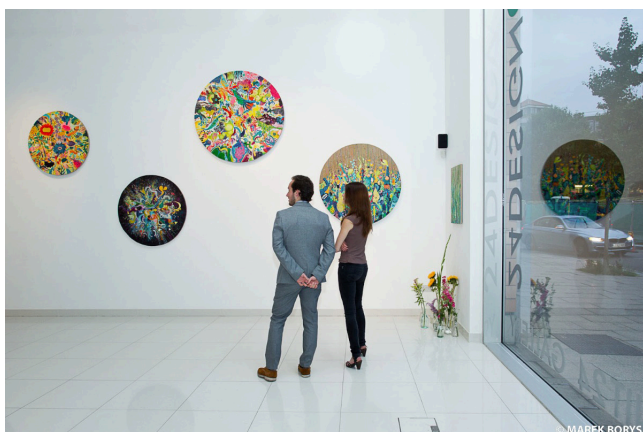
Małgorzata Fricze se s Grażynou Siedleckou seznámila v Londýně na konci roku 2014. Obě v tehdejší době pracovaly v TATE Modern Gallery. Samy na sebe vzájemně upozornily tím, že byly obě Polky. Siedlecka našla blog věnující se umění<sup>13</sup>, který vedla Fricze a nabídla jí psaní článků a vedení rozhovorů pro Fresh From Poland. Tak začala spolupráce na prvních rozhovorech a setkáních. Fricze jako jediná z hlavního trojlístku zakladatelek není fotografkou. Během studia kulturního managementu v Londýně se naučila organizovat výstavy, získávat finance, připravovat propagaci pro různé události a spolupracovat s galeriemi. Před svým zapojením se do

11 Moodboard – koláž sloužící k vizualizaci a vytvoření grafického ztvárnění značky.

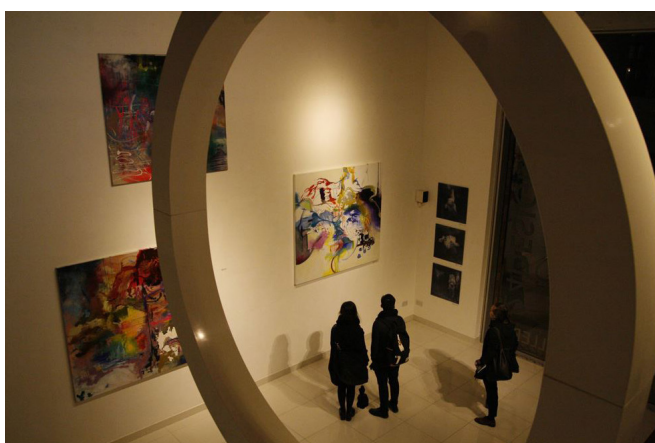
12 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

13 Blog Małgorzaty Fricze: <http://gosiafricze.com/> (březen 2019).

práce v Fresh From Poland měla již na svém kontě dvě výstavy – jednu zorganizovala pro svoji kamarádku malířku<sup>14</sup> a druhou skupinovou<sup>15</sup>, zaměřenou na téma lidí, kteří opustili své místo a svůj dům a začali žít v úplně nové skutečnosti. Ve svém portfoliu se rovněž mohla pochlubit publikacemi svých článků ve varšavském měsíčníku Foto, dublinském Prism a londýnském Lynx.



*Snímek z výstavy Organic. Fot. Marek Borysiewicz.  
Zdroj: <http://www.unit24.info/ewa-goral-organic/>  
(duben 2019).*



*Snímek z výstavy State of origin. Fot. Mariya Usty-  
menko.  
Zdroj: [https://www.facebook.com/event-  
s/735040519876670/?active\\_tab=discussion](https://www.facebook.com/event-s/735040519876670/?active_tab=discussion)  
(duben 2019).*

Małgorzata Fricze spolupracovala i s organizací London Visual Arts (LovArts) – promotional and networking platform for emerging visual artists based in London a s festivaly v Polsku, Velké Británii, Nizozemí, Turecku a Indii. V současné době je v Fresh From Poland kromě psaní ještě zodpovědná za finance, hledání grantů a sponzorů, ale pracuje také jako kurátorka a koordinátorka různých uměleckých událostí.

## 2.2. Založení nadace

První tři roky nadace Fresh From Poland byly financovány pouze ze soukromých

14 Link k výstavě: <http://www.unit24.info/ewa-goral-organic/> (duben 2019).

15 Link k výstavě: <http://www.unit24.info/state-of-origin/> (duben 2019).



zdrojů svých zakladatelek. Všechny tak kromě svého každodenního úsilí, vkládaného do vedení platformy, pracovaly na plný úvazek v korporacích, uměleckých galeriích apod. Myšlenka založit oficiální nadaci se objevila rok po vzniku Fresh From Poland, ale jak Siedlecka říká:

*„Nadaci jsme se rozhodly založit až v okamžiku, kdy už budeme pracovat na opravdu velkých projektech. V momentě, kdy jsme zjistily, že jsme došly až na hranici toho, že jsme měly už dost práce na malých věcech a že jsme připravené na něco velkého a rozhodly jsme se udělat další krok.”<sup>16</sup>*

Bylo to nevyhnutelné i z čistě praktického ohledu. Neformální organizace nemají právo získat žádné dotace, granty ani jiné prostředky. Proto s prvními úspěchy a po ustálení se složení týmu, kdy už byly všechny internetové služby založené a správně fungovaly – nadešel čas dokončit přípravy a vybrat si zemi, ve které budou svůj projekt provozovat a formu, jakou chtějí mít a nakonec připravit veškerou potřebnou dokumentaci.

V červenci roku 2017 se platforma Fresh From Poland změnila na nadaci. Formálními zakladatelkami jsou Grażyna Siedlecka a Małgorzata Fricze, ačkoli nedlouho po této změně podepsaly dohodu, ve které se funkce zakladelek zříkají, aby mohly v radě nadace sedět ve třech. Předsedkyní nadace je Grażyna Siedlecka, místopředsedkyněmi pak Małgorzata Friczeová a Katarzyna Ronieková. Nezávisle na funkcích jsou všechna organizační, jako i kurátorská rozhodnutí činěna demokraticky. Každá se rozhoduje sama za sebe podle toho za kterou část, nebo za kterou výstavu je zodpovědná, ale o klíčových otázkách vždy rozhodují společně.

Hlavním cílem je vytvořit nadaci s kladnou ekonomickou bilancí, která by všem zajistila odpovídající ohodnocení. Pak by bylo možné počítat nejen s podporou od sponzorů nebo ze získaných grantů, ale organizovat různé dílny, knihovnu a online galerii. K tomu jsou však potřebné investice, solidní podnikatelský záměr a čas na zaškolení. Jinak by peníze, které by mohly být použity na vytvoření dalších událostí šly na chod nadace a její přežití.

---

16 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

## 3. Výběr snímků

Susan Sontag v roce 1977 ve své eseji napsala:

*„Fotografování se dnes stalo asi stejně masovou zábavou, jako sexuální život nebo tanec. Označuje to, že podobně jako umění lidských mas, nebude ani fotografie v rukou většiny lidí žádným uměním. Představuje především společenský rituál, ochranu před strachem, alei nástroj moci.”<sup>17</sup>*

Skvělými kanály pro vyhledávání a propagaci mladých fotografů jsou sociální média a z nich především Instagram. Právě tam kurátorky nadace nejčastěji loví ještě neznámé talenty. Fresh From Poland svoji propagační činnost na tomto kanále rozděluje na tři úrovně: zpřístupňuje snímky polských fotografů na profilu platformy, dále Instagram Takeover, který spočívá v předání vybranému umělci přístupu k profilu na stránkách Fresh From Poland, který mu umožní celý týden publikovat svoje díla na hlavním feedu<sup>18</sup> nadace. Jde o velmi oblíbený způsob propagace umělců používaný různými galeriemi a muzei v Polsku i ve světě. Díky němu mohou fotografové oslovit mnohem širší okruh odběratelů. Funguje na principu návštěvy umělce na stránkách nebo v programu nějaké známé osoby nebo organizace. Poslední formou propagace je fotoreportáž z událostí na Instatories.

Existují tři způsoby umožňující autorům objevit se na Instagramu Fresh From Poland: buď jsou nalezeni Katarzynou Roniek, sami zašlou své projekty prostřednictvím emailu na adresu nadace<sup>19</sup>, nebo tagují svoje snímky hashtagem #freshfrompoland<sup>20</sup>, který usnadní nalezení v davu.

Prezentovány jsou silné fotografie, jež dokážou jamy sebe obhájit, dokonce i když jsou vytržené z kontextu nebo delšího vyprávění. Převážně jsou velmi estetické a z prozaických důvodů i s mnohem menším důrazem na reportáž, protože ča-

17 Sontag, Susan: *O fotografii*. Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Varšava 1996, s.12.

18 Feed – internetový kanál, umožňující nabízení uživateli vybraných zdrojů informací.

19 submissions@freshfrompoland.com, (březen 2019).

20 Hashtag #freshfrompoland – znak křížku a informace za ním, slouží i indexaci dat, pomáhá různým internetovým službám vyhledávat konkrétní informace.

sto nevyhovují vizi „ideálního světa“ uživatelů, který vládne na Instagramu a generuje největší ohlas. A to je přesně to, o co všem jde, tedy aby propagované snímky měly co nejširší okruh odběratelů.

Každý sociální portál se řídí svými pravidly, proto je také zcela zásadní vybrat pro každý kanál správné snímky. Tak jako se na Instagramu lépe šíří snímky umělecké a krásné, tak se na blogu Fresh From Poland objevují i snímky portrétní, reportážní, komplikované, „neestetické“ a ne vždy náhodným divákem správně pochopené. Žádný fotografický směr tady není diskriminován, je pouze zařazen do výběru pro konkrétní cílovou skupinu. Cílovou skupinou blog jsou lidé s alespoň základním povědomím o fotografii.

Náměty pro výstavy se často vyvinou i z drobného impulzu, šíleného nápadu, nebo vzniknou na základě prací, které jednatelky viděly už dříve a inspirovaly se jimi k vytvoření podobného projektu. Jak samy zdůrazňují:

*„Snažíme se vybírat fotografy, kteří působí dojmem osob, které mají jasný cíl. Mluvíme přitom o dojmu, protože se s těmito autory většinou nesetkáme přímo. Především nám záleží na osobách, o kterých ještě nikdo neslyšel. Rády poznáváme nové osoby a máme radost z toho, když se nám podaří někoho objevit jako prvním.“<sup>21</sup>*

To je klíčový element Fresh From Poland, který jej odlišuje od jiných nadací. Hlavním cílem je vystavovat neznámé autory. Není těžké zorganizovat výstavu pro velká jména a naplnit tak sály galerie lidmi až na schody, ale zaujmout publikum někým úplně novým a neznámým. Protože o to přece jde, aby nadace podporovala umělce a ne naopak, aby umělec podporoval nadaci. Mezi jinými proto Fresh From Poland připravuje pouze skupinové výstavy. Chce ukázat nové projevy, vytvořit nové souvislosti, nikoli propagovat individuální jméno.

---

21 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

## 4. Realizované projekty

### 4.1. První události

Dnes je hlavním cílem Fresh From Poland příprava událostí, umožňujících široké veřejnosti prohlédnout si mladou polskou fotografii. K těmto událostem můžeme zařadit slideshow, organizování vlastních událostí v Polsku i na mezinárodní scéně, patronaci na výstavách polských fotografů v zahraničí a účast na mezinárodních festivalech.

#### 4.1.1. Kraków Takeover

První úspěšně připravenou událostí byla slideshow Kraków Takeover na festivalu Krakow Photo Fringe v květnu roku 2015. Nadace Fresh From Poland tak prezentovala snímky svých oblíbených tvůrců v galerii Pauza. „Mládí, svěžest, kreativita a nekompromisnost”<sup>22</sup> – těmito hesly se při výběru snímků řídily mladé kurátorky. Na stránkách Prism Magazine byla díla prezentovaných autorů shrnuta takto:

*„Současná polská fotografie je rozlehlou a neprobádanou oblastí. Je to bujné a bohaté území bez omezení, vzorů k následování a bez vyšlapaných cest. Mladí umělci si hrají s fotografickým médiem, zkoumají ho a experimentují. Není snadné jejich tempu stačit. Často není snadné ani vysvětlit způsob nazírání nebo vyprávění jejich příběhů.”*<sup>23</sup>

Kurátorky v sestavě: Grażyna Siedlecka, Małgorzata Fricze a Katarzyna Roniek si rozdělily díla, která objevily do jednoho roku po jejich vytvoření. Našli se mezi nimi i takoví fotografové, jako: Franek Ammer, Karolina Bajda, Katarzyna Balicka, Ewa Behrens, Marta Berens, Łukasz Biederman, Marcel Borowski, Michał Brzeziński, Ola Bydłowska, Michał Bzdziuch, Agnieszka Chabros, Damian Chrobak, Justyna Chrobot, Jan Cieślíkiewicz, Marta Cieślíkowska, Ania Cywińska, Michał Czech, Piotr Czyż,

22 Informace z internetové stránky festivalu Kraków Photo Fringe <http://www.2015.krakowfringe.com/2015/pl/2015/view/213/fresh-from-poland-krakow-takeover> (březen 2019).

23 Informace z Internetové stránky magazínu Prism <http://prismphotomagazine.blogspot.com/2015/05/fresh-from-poland-krakow-takeover.html?m=0> (březen 2019).

Alicja Dobrucka, Darek Fortas, Jacek Fota, Karolina Grabowska, Kasia Gumpert, Karolina Jonderko, Dorota Kaczmarek, Karolina Karwan, Anna Kieblesz, Kamila Kobieżyńska, Wawrzyniec Kolbusz, Magdalena Kulak, Marcin Kwiecień, Diana Lelonek, Krystian Lipiec, Mateusz Luzar, Monika Łopacka, Kuba Mozolewski, Gabriel Orłowski, Tatiana Pancewicz, Sylwia Paprzycka, Magdalena Lazar & Marcin Pazera, Oiko Petersen, Ewa Płonka, Natalia Podgórska, Natalia Poniatowska, Ernest Protasiewicz, Maciek Przemysk, Michał Sierakowski, Magdalena Świtek, Jacek Ura, Ola Walkow, Anna Wiącek, Ania Witkowska, Hubert Worobiej, Michał Woroniak, Piotr Zbierski a Marta Zgierska.

Byl to rozsáhlý průřez stylů, příběhů a různorodosti, kterým je polský fotografický trh charakteristický. Přehlídka slideshow Kraków Takeover je prvním projektem Fresh From Poland, který vytvořil nové souvislosti mezi nezávislými fotografy a umělci.



Fot. Ewa Behrens  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.



Fot. Jan Cieślíkiewicz  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.



Fot. Marta Cieślíkowska  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.



Fot. Wawrzyniec Kolbusz  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.

#### 4.1.2. Sól Ziemi Polskiej

Sól Ziemi Polskiej (Sůl polské země) je další slideshow, která se konala 20. října 2015 v krakovském Kině Micro a na které byla prezentována díla polských dokumentaristů. Tentokrát bylo úkolem představit tématickou a estetickou různorodost panující na tomto poli. Prezentovány byly soubory čtyřadvaceti současných fotografů z různých úrovní umělecké kariéry. Ke spolupráci byli osloveni: Maciej Moskwa, Mariusz Janiszewski, Tomasz Tomaszewski, Dawid Żuchowicz, Kamil Śleszyński, Agnieszka a Maciej Nabrdalikovi, Michał Łuczak, Adam Pańczuk, Krzysztof Racoń, Błażej Marczak, Paweł Starzec, Michał Sierakowski, Darek Fortas, Michał Patycki, Jacek Fota, Adam Swatka, Katarzyna Zolich, Karolina Jonderko, Wiktoria Wojciechowska, Konstancja Nowina Konopka, Marcin Płonka, Marta Berens, Agnieszka Rayss a Anna Grzelewska.

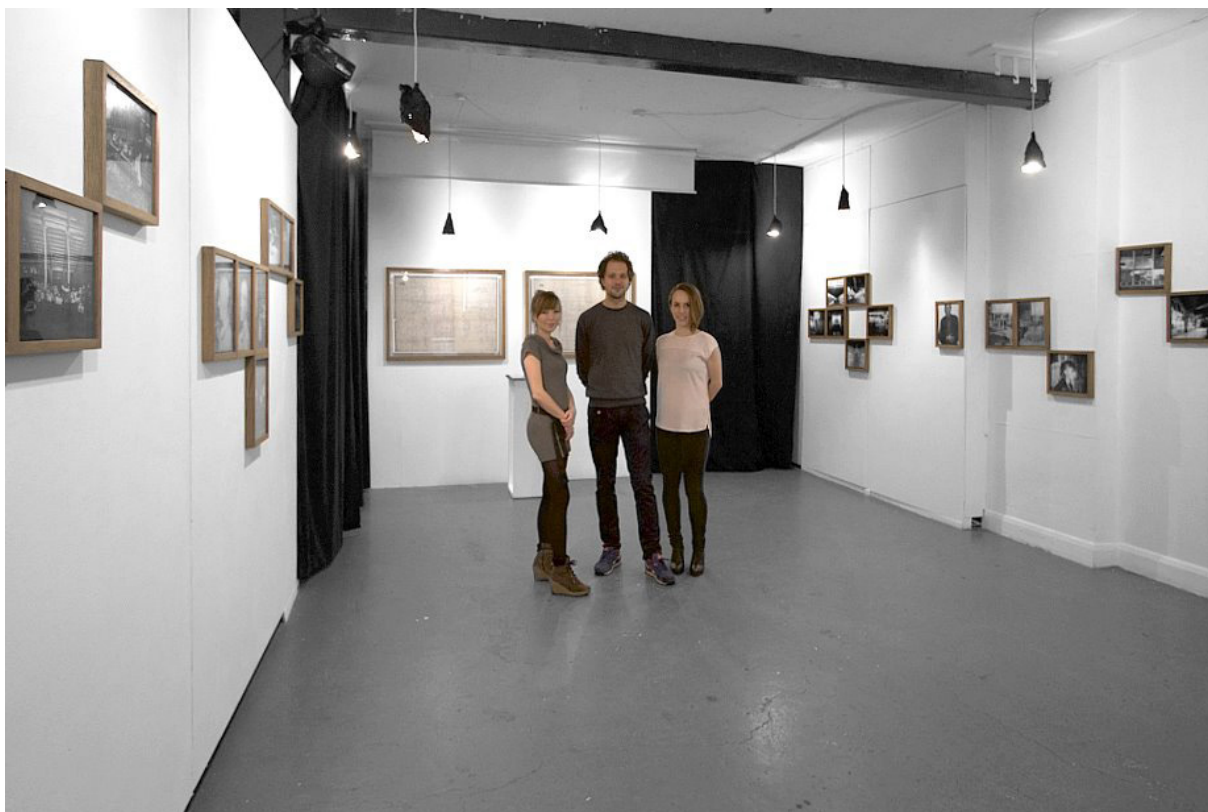
Tato událost doprovázela premiéru filmu Sůl Země Sebastiãa Salgada, zachycující jeho život a díla, díky kterým se stal jedním z nejslavnějších světových fotografů.



Fot. Marcin Płonka. Zdroj: <https://www.facebook.com/freshfrompoland/photos/gm.481536612017931/874937179293695/?type=3&theater> (duben 2019).

### 4.1.3. Brutal. Retrospective

Přestože je jednou z podmínek nadace pořádání pouze skupinových výstav, není řečeno, že nepodporuje fotografy při jejich sólových událostech. Tak tomu bylo i v případě výstavy Brutal. Retrospective Michała Łuczaka. Grażyna Siedlecka a Małgorzata Fricze pomohly Łuczakovi tuto výstavu v londýnské Doomed Gallery v listopadu roku 2015 zorganizovat, přičemž Fresh From Poland se pak postarala také o mediální patronaci. Výstava je založena na práci s archivem. Jejím cílem bylo obnovit a zachovat obraz místa, které přestalo existovat. Výstava se skládala ze čtyř součástí: fotografie, fotografická kniha, text a architektonické plány. Základem tady byla fotografie, která se zde soustředila na čistě dokumentární sdělení projektu.<sup>24</sup>



*Zleva: Grażyna Siedlecka, Michał Łuczak, Małgorzata Fricze. Fot. Tamara Jane Lenz. Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.*

## 4.2. Autorské projekty a události

### 4.2.1. Zine #1 Distortion

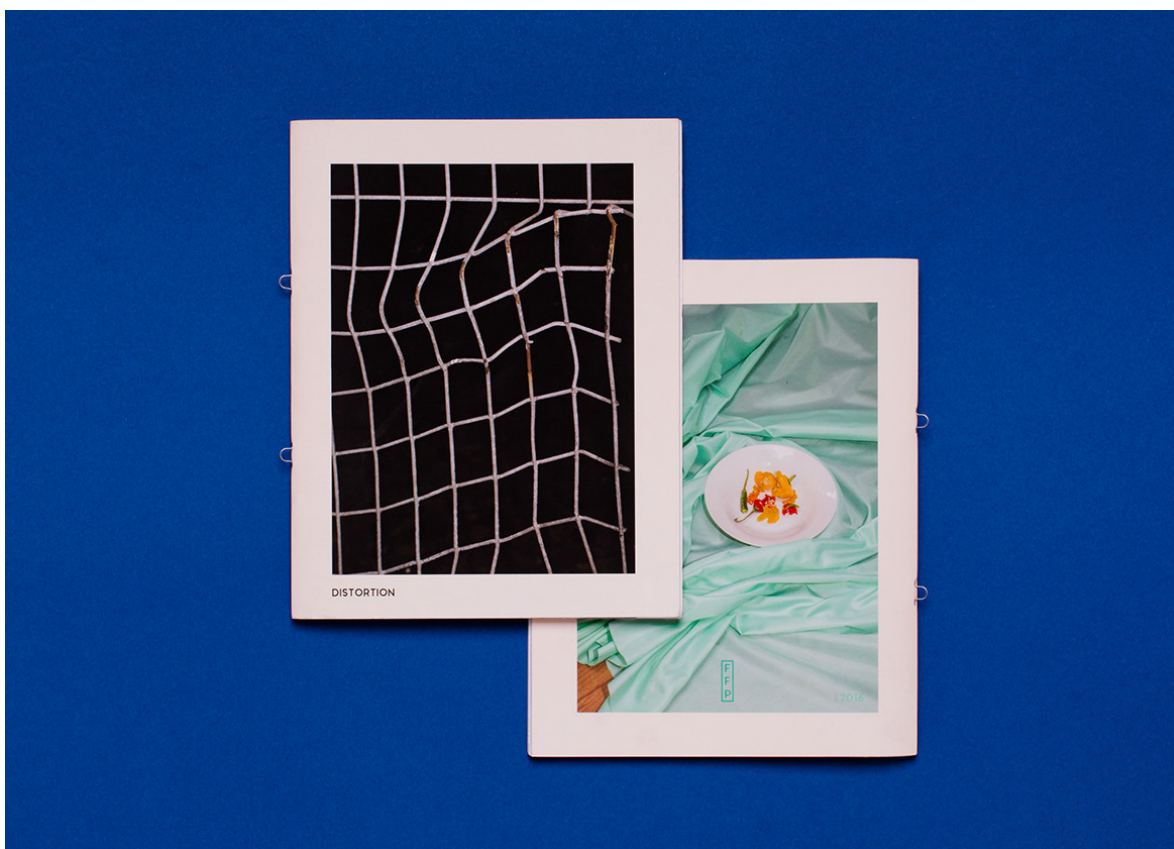
Zine #1 Distortion je první a doposud jediná tištěná nezávislá publikace vydávaná a financovaná Fresh From Poland. Vznikla ve spolupráci se studiem Hekla, konkrétně s Monikou Proniewskou a Paulinou Oknińskou, které se ujaly přípravy

<sup>24</sup> Informace ze stránky události: <https://www.facebook.com/events/395137527353300/> (březen 2019).

návrhu knihy. Jde o soubor snímků vybraných Grażynou Siedleckou, jejichž společným motivem je deformace skutečnosti ve fotografii. Michał Dąbrowski ve svém článku na portálu Culture.pl o výstavě píše:

*„Díla vybraná pro tisk se postupně skládají do malých příběhů, někdy komentují skutečnost, převážně však jejich abstraktní a atraktivní forma dominuje nad významem. Většina umístěných snímků v souboru by mohla fungovat i samostatně.”<sup>25</sup>*

Opět zde máme co do činění s odtržením se od původního kontextu snímku a jeho zasazení do nové podoby, v tomto případě pak deformaci formy. Umělci, jejichž díla jsme mohli v zinu najít byli mj.: Kamil I, Piotr Bekas, Filip Berendt, Magda Biernat, Jan Brykczyński, Grzegorz Czaplicki, Alicja Dobrucka, Anna Kieblesz, Kasia Klimpel, Wawrzyniec Kolbusz, Paulina Korobkiewicz, Gabriel Orłowski, Jerzy Piątek, Natalia Podgórska, Monika Proniewska, Ernest Protasiewicz, Ernest Wińczyk, Martyna Wyrzykowska, Karolina Zajączkowska/DWA ZETA.



Zdroj: <https://www.behance.net/gallery/70636357/Fresh-From-Poland-Zine-Distortion-Graphic-design> (duben 2019).

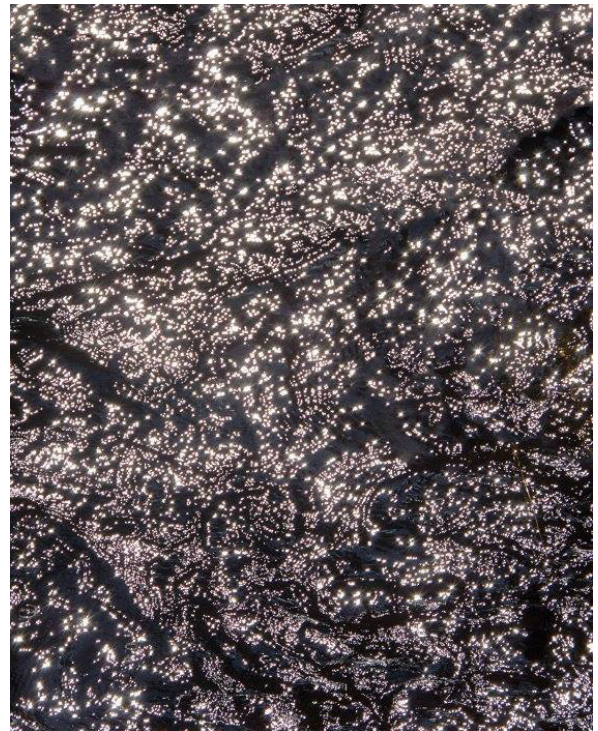
25 Informace ze stránky události: <https://www.facebook.com/events/395137527353300/> (březen 2019).





Fot. Ernest Protasiewicz.

Zdroj: <https://culture.pl/pl/galeria/fresh-from-poland-zine-1-distortion-galeria> (duben 2019).



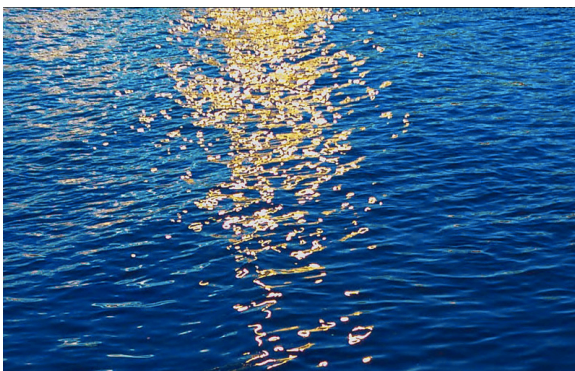
Fot. Kamil I.

Zdroj: <https://culture.pl/pl/galeria/fresh-from-poland-zine-1-distortion-galeria>(duben 2019).



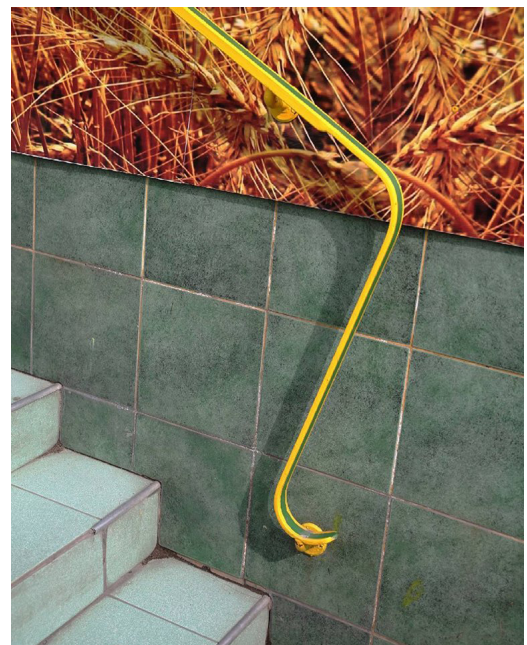
Fot. Gabriel Orłowski.

Zdroj: <https://culture.pl/pl/galeria/fresh-from-poland-zine-1-distortion-galeria> (duben 2019).



Fot. Karolina Zajączkowska, DWA ZETA.

Zdroj: <https://culture.pl/pl/galeria/fresh-from-poland-zine-1-distortion-galeria> (duben 2019).



Fot. Paulina Korobkiewicz.

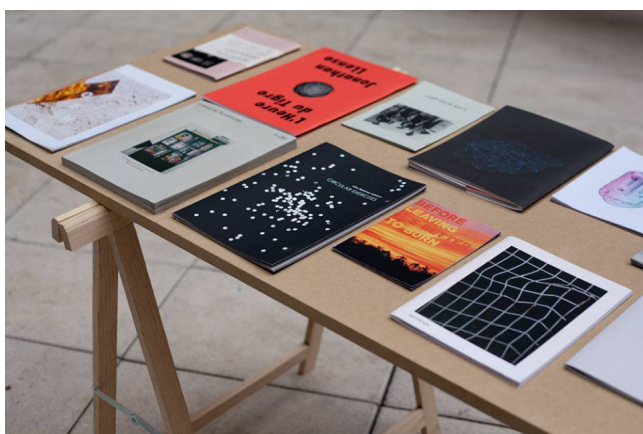
Zdroj: <https://culture.pl/pl/galeria/fresh-from-poland-zine-1-distortion-galeria> (duben 2019).

V zinu nebyl žádný úvodní text ani obsah, dokonce i autoři jsou uvedeni až na konci publikace, a to z důvodu, aby nic nenarušovalo pozornost při prohlížení obrázků. Díla představená v Distortion jsou směsí zátiší, krajin a dokumentu. Člověka tady prakticky nenajdeme. Snímky se jeví jako by byly křivým zrcadlem skutečnosti. Jsou spolu skvěle poskládány – přestože by každý z nich mohl bez problému fungovat samostatně, tvoří spolu spojitý příběh. Zin je vydán velmi pečlivě a v ničem si nezadá se světovými publikacemi tohoto druhu. Distortion bylo stejným portálem oceněno v soutěži o nejlepší fotografickou knihu za rok 2016, kde autorka textu Dagmar Staga píše:

*„Distortion je skutečný unikát, který se i přes své nepatrné rozměry může v budoucnu stát fotografickou bílou vránou.”<sup>26</sup>*

Protože byl tento zin vydán pouze v limitované edici s nákladem sta kusů, může se po několika letech stát na knižním trhu velice cenný. Zin měl dvě premiéry – 31. března 2016 ve varšavském SuperSalonu a 12. května 2016 v Krakově jako doprovodný program festivalu Kraków Photo Image v multifunkčním prostoru Marka Store spolu s výstavou tří umělců, jejichž snímky se objevily v publikaci, Pauliny Korobkiewicz, Ernesta Protasiewicza a Ernesta Wińczyka.

Zin Distortion byl prezentován i na zahraničních festivalech, například na istanbulském Photobook, madridském Picnic Fanzinero, londýnském New East Photo Prize 2018 a na Vratislavském TIFF. Najdeme ho také v pojízdne knihovně Zines of the Zone<sup>27</sup>, která objíždí evropské knižní festivaly a prezentuje ziny z celého světa.



*Zin Distortion prezentovaný na institutu IED Madrid - Instituto Europeo di Design v Madridu.  
Autor: neznámý  
Zdroj: <https://www.facebook.com/zinesofthezone/photos/a.530372323673612/1794824073895091/?type=3&theater> (duben 2019).*

26 Staga, Dagmara: *Rok 2016: Najlepsze książki fotograficzne*. <https://culture.pl/pl/artukul/rok-2016-najlepsze-ksiazki-fotograficzne> (únor 2019).

27 Informace ze stránek: <http://zinesofthezone.net> (březen 2019).

### 4.2.2. SO WHAT

Ve spolupráci s Doomed Gallery Dalston, vystavilo Fresh From Poland na festivalu Kraków Photo Fringe, jenž se konal v období 14.–27. května 2016, svůj první výstavní projekt v krakovské galerii i!. Výstava se jmenovala SO WHAT & RANDOM SELECTION a o rok později pak SO WHAT ft. SLOW DOWNLOAD v londýnské Doomed Gallery Dalston.

*„SO WHAT je sebevědomý projekt, který se snaží vpustit trochu více světla na motiv přírody a zjistit, z čeho čerpá a kam směřuje tento trend současné fotografie. „So What“ však zároveň odpověď nenabízí – spíše zve kurátory, umělce a hosty výstavy ke společným úvahám.”<sup>28</sup>*

Nápad na sérii výstav SO WHAT se zrodil v roce 2015 v londýnské Doomed Gallery. Ken Flaherty a Matt Martin zaujal směr, kterým se ubírá současná fotografie zátiší. Proto pozvali kurátorku Annu-Sophii Johnovou a v listopadu 2015 zorganizovali první ročník výstavy, na které prezentovali několik desítek prací mladých umělců z různých zemí.

Výstava se těšila obrovskému zájmu, proto se britští organizátoři prvního ročníku SO WHAT rozhodli v projektu pokračovat.<sup>29</sup> Navázali spolupráci s organizací Fresh From Poland a výsledkem byla výstava SO WHAT v Krakově v květnu roku 2016, v rámci festivalu Kraków Photo Fringe. Výstavu za polskou stranu kurátorovala Grażyna Siedlecka s Małgorzatou Fricze, a za britskou stranu – Anna-Sophie John. Autorky SO WHAT vybraly umělce z Německa, Velké Británie, Francie, Spojených států a Polska. Nebraly přitom ohled na to, jestli jsou vybraní umělci již známí nebo se teprve na cestu profesionální kariéry vydávají. Vybraná díla umožnila divákovi spatřit známé předměty v úplně novém světle, hlavně prostřednictvím různorodých médií, jako malířství, sochařství či fotografie. Jak říká Anna-Sofie John:

---

28 Informace z internetové stránky: <https://kultura.onet.pl/wiadomosci/wspolczesna-polska-fotografia-podbija-londyn/411nc46> (únor 2019).

29 Informace z internetové stránky: <https://culture.pl/pl/artikul/fotografowie-na-nowo-interpretuja-martwa-nature> (únor 2019).

*„Fotografie divákům nabízí intenzivní vizuální prohlídku aktuální situace ve fotografickém směru, jakým je zátiší. Snímky opticky svádějí – hrají barvami, formou, tvarem a povrchem a představují předměty naší doby: levné masově vyráběné zboží na jedno použití. Všechny existují v mnoha souvislostech – jednou z nich je fungování jako dokumentace předmětů každodenního užitku z tohoto období historie.”<sup>30</sup>*

Do druhého ročníku výstavy byli zařazení autoři: Roxana Azar, Katarzyna Balicka, Filip Berendt, Magda Buczek, Justyna Chrobot, Dorota Kaczmarek, Kasia Klimpel, Natalia Podgórska, Jack Carvosso, Etienne Courtois, KangHee Kim, Abel Minnee, Georg Parthen, Ben Swanson. Jejich díla byla prezentována v kompozici inspirované estetikou post-internetového směru, který vybízí odběratele k nahlížení na zátiší z velmi širokého zorného úhlu. Snímky se stávají součástí většího celku a nikoli jen samostatnými díly. Charakter expozice navazuje bezprostředně na instalaci Magdaleny Buczek Random Selection – projektu na hranici médií fotografie, textu, performance a internetu, který byl prezentován paralelně v prostorách galerie i!.



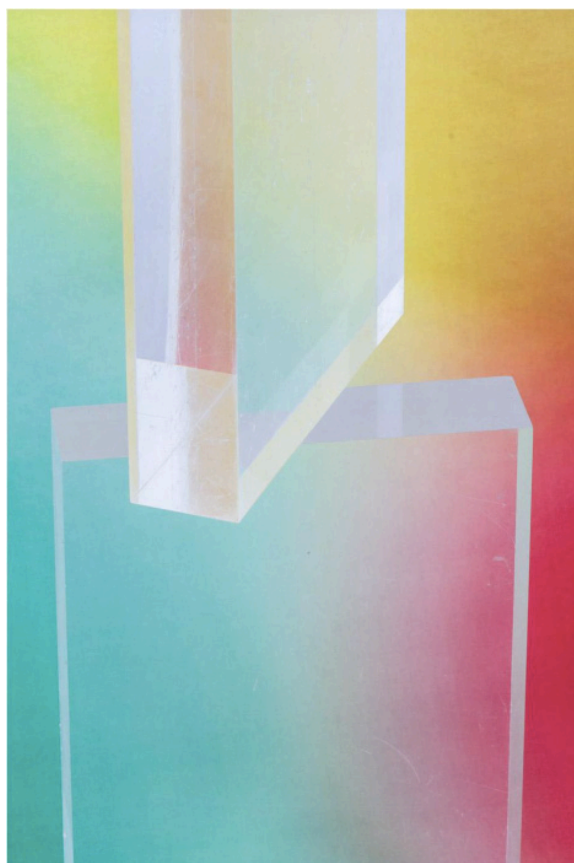
*Výstava SO WHAT Random Selection v galerii i!*

*Zdroj: <https://freshfrompoland.com/our-events/exhibitions> (duben 2019).*

30 John, Anna-Sophie: *So What*. „prism Contemporary Photography Journal” issue 24: 2nd Quarter 2016, s.134.



Fot. Dorota Kaczmarek.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.



Fot. Natalia Podgórska.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.



Fot. Kasia Klímpel. Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.

Třetí ročník *SO WHAT* prezentoval díla již výlučně polských fotografů, kteří ve své tvorbě experimentují s novým vnímáním zátiší: Katarzyny Balické, Filipa Berendta, Justyny Chrobot, Doroty Kaczmarek, Katarzyny Klimpel, Kuby Mozolewského a Natalie Podgórské. Magda Buczek připravila instalaci *Slow Download*, která se skládala ze dvou videoprojekcí a zvukového záznamu využívajícího pohybové senzory. Umělkyně pro portál i-D navíc řekla:

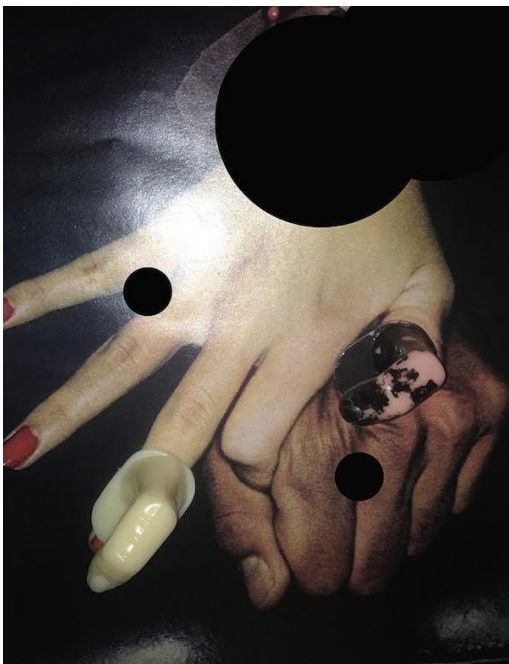
*„Soubor ‚Slow download‘ je dalším dílem mého dlouhodobého projektu ‚Random Selection‘, spojujícího fotografii, performance a text. Je to koláž obrazů a zvuků vyprávějící o našich zkušenostech v souvislosti s ‚internetovostí‘. V galerii bylo možné vidět i snímky z mého blogu, přesouvající se po stěnách a podlaze jako feed ze sociálních médií. Obraz byl promítán z projektoru zavěšeného v prostoru, který mohl každý z diváků rozhoupat. Obrazy se nepravidelně pohybovaly po prostoru galerie a narušovaly pocit rovnováhy, vznikal tak pocit vertiga. Texty recitované čtecím simulátorem byly úryvky méj soukromé korespondence stáhnuté z mobilních zařízení připojených k internetu a spouštěly se pohybem. V jednom z komentářů ‚Slow Down‘ někdo přirovnal k pocitu smíchání Valia se sirupem proti kašli.”<sup>31</sup>*

Fotografie zachycují šikovně zkonstruované neživé objekty – od tradičních přístupů až k surrealistickým formám. Práce inspirované kolážemi, sochařstvím a malířstvím vytvářely novou perspektivu dobře známým a všedním předmětům. I tato výstava se těšila obrovskému zájmu.

Cyklus výstav *SO WHAT* je studiem zátiší a jeho současného rozměru. Obrazy se týkají různých motivů, od zkoumání materiálů média až po využití fotografie jako nástroje ke kreslení, které vytváří prostor ke komunikaci přesahující možnosti toho, co fotoaparát umožňuje fotografovi zachytit. S každou další instalací této výstavy byly práce odvážnější a dokazovaly, že zátiší již nemá pevné hranice.

---

31 Groyecka, Dorota: *Polscy artyści ożywiają martwą naturę*. <https://i-d.vice.com/pl/article/evzmda/polscy-artysci-ozywiaja-martwa-nature> (březen 2019).



Fot. Magda Buczek.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.



Fot. Natalia Podgórska.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.



Fot. Filip Berendt.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland  
a Doomed Gallery.

### 4.2.3. UFO Visual Lab

Téma UFO<sup>32</sup> byl velmi populární na konci čtyřicátých let dvacátého století.

*„Opravdovou vlnu zájmu však vyvolalo pozorování tajemných světél nazvaných Foo Fighters zaznamenané během druhé světové války. První známé svědectví o „podivných světlech na obloze“ ze září roku 1941 pochází od posádky polského zaoceánského parníku Pułaski, který v tehdejší době sloužil jako vojenská transportní loď.“<sup>33</sup>*

Fenomén této záhady je hluboko zakořeněný jak ve skupinovém podvědomí, tak i v popkultuře a zmínky o „podivných věcech na nebi“ se objevují v nejstarších kronikách a mýtech po celém světě. Právě v kategoriích mýtů bylo toto téma zpracováno v projektu *UFO Visual Lab*.

Projekt vznikl díky podpoře čtyřiačtyřiceti sponzorů tohoto nápadu prezentovaného na platformě indiegogo.com.<sup>34</sup> Podařilo se vybrat 94% plánované částky, díky čemuž Fresh From Poland mohlo vytvořit publikaci, vytisknout díla na výstavu, pokrýt náklady na přípravu prostoru a vytvořit časovou posloupnost celého fenoménu.<sup>35</sup>

Show Me Your UFO je projekt Grażyny Siedlecké zaměřený na fotografie žijící mimo Polsko. Umělců zajímajících se o tematiku neznámých létajících objektů se jí podařilo najít na sto padesát.<sup>36</sup> Při výběru vyhledávala se zaměřila na různorodé odlišnosti. Díla se měla spolu setkávat v konfliktních interakcích. Snímky nemusely být pěkné, ani splňovat žádné technické podmínky, nebo být vytvořeny profesionálními fotografy. Projekt zorganizovalo Fresh From Poland ve spolupráci se sdružením FotoBudzik a nadací Paper Bets Rock. Projekt měl svoji premiéru během partnerské výstavy festivalu Měsíc fotografie v Krakově v roce 2017 – kde partnery události byla galerie Szara v Krakově a Měsíc fotografie v Krakově. Grażyna Siedlecka pozvala jedenáct polských umělců a několik hostujících kurátorů, aby představili vlastní interpretace

32 UFO (ang. Unidentified flying object) – neidentifikovatelný létající objekt.

33 Zaraneek, Łukasz: *UFO na odtajniowym nagraniu amerykańskiego lotnictwa. Nie jesteśmy sami?* <https://www.tvp.info/35343151/ufo-na-odtajniowym-nagraniu-amerykanskiego-lotnictwa-nie-jestesmy-sami> (březen 2019).

34 indiegogo.com – internetový server organizující sbírkové financování různých malých projektů.

35 Informace ze stránek: <https://www.indiegogo.com/projects/ufo-visual-lab-group-art-exhibition-publication#/> (březen 2019).

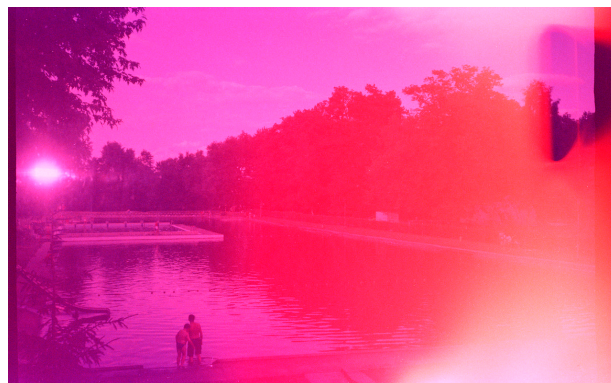
36 Práce všech autorů je možné vidět na stránce <http://showmeyourufo.tumblr.com> (březen 2019).



a společně vytvořili otevřenou laboratoř. Organizátoři pracovali i na harmonogramu a knihovně podrobně se věnující evoluci mýtu UFO. Kolem laboratoře byla připravena expozice skládající se z projektů od vybraných tvůrců: Franka Ammera, Małgorzaty Ćwiech, Artura Gołębiowského, skupiny TBX<sup>37</sup>, Kamila #2, Anny Kieblesz, Karola Livery, Michała Matejky, Kaji Rata, Katarzyny Zolich, Igora Herzyka a Dawida Planety.



Fot. Paweł Maruszak  
Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).



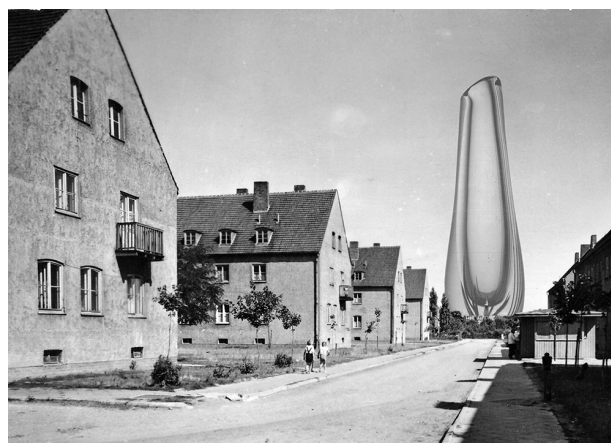
Fot. Natalia Poniatowska  
Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).



Fot. Małgorzata Sajur  
Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).



Fot. Anna Osetek  
Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).

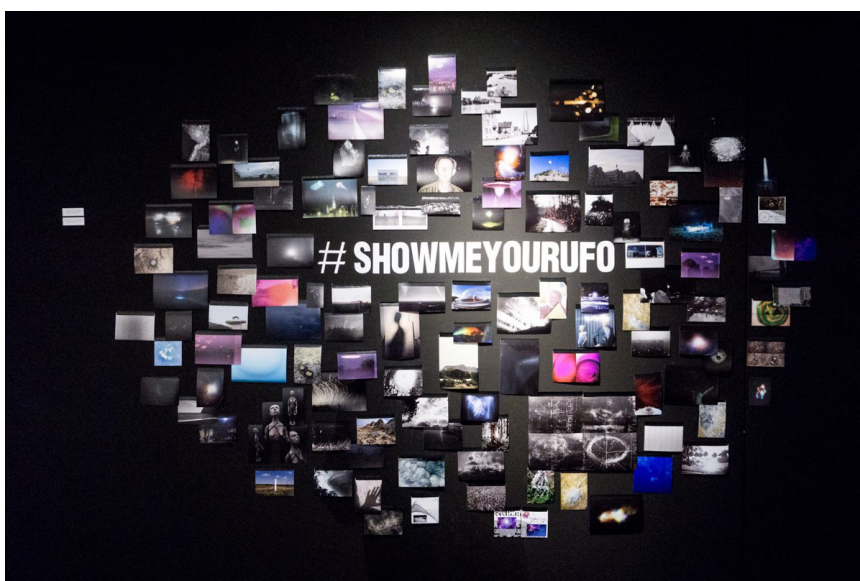


Fot. Mikołaj Konkiewicz  
Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).

Součástí programu byl také zin Alternative Facts vydaný nadací Paper Beats Rock v nákladu padesát výtisků. Za grafický návrh byly zodpovědné Katarzyna Ewa Legendz a Katarzyna Zolich, které o zinu říkají:

*„Zin Alternative Facts je důkazem v záhadě, která se již několik let objevuje na všech kontinentech. Otázka existence UFO nebyla nikdy zodpovězena, přestože se neustále objevují další očití svědkové. Oblíbené vyobrazení mimozemských bytostí obraz celé situace pouze zatemňují. Obracíme se na ty, kteří něco záhadného viděli nebo zažili, aby sem za námi přišli a předložili důkazy přímo tady, na Zemi. Tady jsou výsledky našeho hledání. Nelineární časová posloupnost stop, znamení, fyzikálních paradoxů a světél neznámého původu jsou na první pohled známé. Čím déle se však na ně díváme, tím podrobněji je zkoumáme a skládáme k sobě na horizontu blikající rozpixelované skupiny atomů a tím jistější se také jeví i to, že jsme na tomto místě, kde „jsme všichni lidmi a Země je naše planeta“ nakonec cizí.“<sup>38</sup>*

Celé dílo je interaktivním, neustále se rozrůstajícím projektem, které pak bylo v roce 2017 vystaveno i na fotografickém festivalu Noorderlicht Photography v Nizozemí a dostalo se také na letošní ročník Měsíce fotografie v Rize, jehož hlavní téma je „Eating Pineapples on the Moon“.



Zdroj: <https://showmeyourufo.tumblr.com> (duben 2019).

38 Část popisu události ze stránky: <https://www.facebook.com/events/435099396882866/> (březen 2019).

#### 4.2.4. Queer Gaze from Poland: A portrait of love and desire

Předposlední místo mezi zeměmi Evropské unie – to je výsledek Polska v duhové tabulce ILGA-Europe – nejdůležitějším celoevropském srovnání analyzujícím úroveň rovnoprávnosti osob LGBT provedeném v Evropě v roce 2018. V Evropské unii získalo horší známku pouze Litva a Lotyšsko, které obsadily společně poslední místo.<sup>39</sup> Hlavním posláním výstavy fotografií Queer Gaze from Poland, kterou bylo možné vidět v galerii Bermondsey Project Space v Londýně od 22. do 26. května 2018, bylo vytvoření bezpečného prostoru pro umění. Bohužel, jak Grażyna Siedlecka vzpomíná, tyto projekty nemohly být v Polsku prezentovány z důvodu příliš silného politického kontextu:

*„Přestože vztahy osob stejného pohlaví jsou v Polsku legální a chráněné antidiskriminačním zákonem, považuje většina společnosti homosexualitu za jev nenormální a nepřírozený. Mimo větší města je velmi těžké otevřeně mluvit o své orientaci a zároveň žít bezpečný, spokojený život. V důsledku politického, náboženského a společenského nezájmu nemají queerovi umělci možnost se v mainstreamové kultuře prosadit, není snadné je vůbec najít, protože nejsou ve vlastní zemi vůbec vidět. Někteří z nich skrývají svoji sexuální orientaci a opomíjejí ve své tvorbě témata související se svým soukromým sexuálním životem, jiní svoje díla vystavují pouze komornímu okruhu přátel nebo ve snaze najít novou adoptivní rodinu a tvůrčí volnost, raději emigrují za hranice.“<sup>40</sup>*

Queerovi umělci nestojí o to, aby byli vnímáni jako provokatéři, ani o to aby byli dalším argumentem k nějakému politickému útoku. Přestože nemůžeme nikde uniknout politizaci, je toto téma v Polsku vnímáno velmi povrchně a využíváno pouze v nenávislném tónu. Vystavovaná díla se zaměřují na vztahy, pocity a ne na to být manifestací společenské menšiny. Jsou to uvědomělé snímky, zachycující vztah a intimitu. Vytvořila je osoba uvnitř vztahu, nikoli pozorovatel zvenku, jsou to snímky

39 Podrobnou zprávu je možné najít stránce: <https://rainbow-europe.org/country-ranking> (březen 2019).

40 Informace ze stránek: <https://queer.pl/news/201265/bedzie-wystawa-polskich-artystow-i-artystek-lgbtq-w-londynie> (březen 2019).

o lásce a blízkosti. Jak říká Susan Sontag:

*„Neformální definice humanistů říká, že nejdůležitějším posláním fotografie je vysvětlit člověka člověku. Ale snímky nevysvětlují – ony potvrzují.”<sup>41</sup>*

K umělcům, kteří se tohoto úkolu ujali, ukázali sami sebe a podělili se o své příběhy patří: Kinga Michalska, Pamela Božek, Mateusz Cyrankowski, Mateusz Grzelak, Agata Kalinowska, Oiko Petersen, Krystian Lipiec, Jerzy Piątek, Natalia Podgórska a Łukasz Rusznica. Každý z nich prezentuje úplně jiný aspekt své sexuality – Kaliszowska si například vede vizuální deník, v němž zachycuje přátele a osoby, které potká na své cestě životem, Lipiec ukazuje své přátele a milence v intimních situacích. Mateusz Grzelak popisuje příběh Vlada, svého partnera z Ukrajiny, jehož rodina mu udělala ze života peklo, když se dozvěděla, že je gay. Łukasz Rusznica, přestože je v Polsku umělecky velmi aktivní, se až teprve v Londýně mohl plně podělit o svou fascinaci staršími muži.<sup>42</sup> Dále Jerzy Piątek symbolickým způsobem představil své zkušenosti a to, jak vidí vnímání homosexuality ve společnosti. V jeho díle je představeno odlidštělé tělo bez tváře umístěné do divoké strašidelné krajiny. Tak jako je homosexualita často vnímána jako nezkroceny a strach vyvolávající úkaz.



Fot. Jerzy Piątek.  
Zdroj: s laskavým svolením  
Fresh From Poland.

41 Sontag, Susan: *O fotografii*. Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Varšava 1996, s. 107.

42 Informace ze stránek: <https://www.vice.com/pl/article/mbkep8/polski-queer-wybiera-emigracje> (březen 2018).

Práce byly velice různorodé, od portrétů po konceptuální a reportážní snímky, videa a instalace. Není vyloučeno, že k této výstavě bude vydaná i publikace a samotná výstava bude objíždět události s tematikou související s LGBT. V budoucnu, jakmile bude někdo zkoumat queerovou fotografii, bude tato výstava možná představovat její zásadní prvek. O to více, pokud by se jí podařilo vystavit v Polsku, protože se zdá, že taková výstava v této zemi ještě nikdy nebyla. Jak říká Roland Barthes:

*„Fotografie je převratným faktorem, ale nikoli v případě, kdy děsí, vzrušuje nebo dokonce ponižuje, ale když dává příliš hodně k zamyšlení.“<sup>43</sup>*

Fotografie prezentované Fresh From Poland dávají hodně nejen k zamyšlení, ale i k cítění. Dojímají svojí intimitou a citlivostí, ukazují, že láska nezná pohlaví, ale vznáší se nad všemi společenskými normami.



Fot. Mateusz Grzelak.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.



Fot. Agata Kalinowska.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.

43 Barthes, Roland: *Światło Obrazu. Uwagi o fotografii*. Wydawnictwo KR. Varšava 1996, s.67.

### 4.3. Účast na zahraničních festivalech

Je pravdou, že se nadace Fresh From Poland ještě nezúčastnila žádného z velkých a známých fotografických festivalů. Přesto je velmi důležitý fakt, že hned po založení organizace, byla nadace pozvána v rámci setkání s hostujícími kurátory na mezinárodní festivaly, kde mohly představitelky nadace nabrat cenné zkušenosti. Jde o skvělý informační kanál vhodný k poznávání nových lidí a rozšíření sítě kontaktů. Přestože názvy festivalů níže nemusí znít povědomě, odehrály pro nadaci důležitou roli.

#### 4.3.1. Just Another Photo Festival

Již rok po založení platformy Fresh From Poland byla nadace pozvána na mezinárodní festival Just Another Photo Festival v Delhi, zorganizovaný v září roku 2015. Byl to první ročník festivalu, jehož organizátoři o něm říkají, že je:

*„Partyzánským festivalem fotografie, filmu a nových médií, jenž demokratizuje vizuální média, navrací je světu a vytváří nové publikum.”<sup>44</sup>*

Kurátoři festivalu postulují, aby přístup k fotografii a umění byl otevřený a demokratický. Just Another Photo Festival přináší fotografie a film pro lidi všech tříd, profesí a prostředí. Nadace Fresh From Poland byla pozvána v rámci setkání s kurátory z celého světa, aby připravili přehlídku s ukázkami tvorby umělců ze své rodné země. Na festivalu se objevily díla Michała Łuczaka, Anny Kieblesz, Katarzyny Klimpel, Michała Iwanowského, Karoliny Jonderko, Krystiana Lipce, Piotra Zbierského, Jana Cieślíkiewiczze, Kamila I, Krzysztofa Raconě, Katarzyny Zolich, Michała Brzezinského. Díky iniciativě Fresh From Poland tak bylo v Dillí vystaveno celkem dvanáct fotografií polských autorů.

---

44 Informace z internetové stránky festivalu: <https://www.japf.xyz>. (březen 2019).



*Fot. Michał Łuczak.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.*



*Fot. Jan Cieślakiewicz.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.*



*Fot. Michał Iwanowski.  
Zdroj: s laskavým svolením Fresh From Poland.*

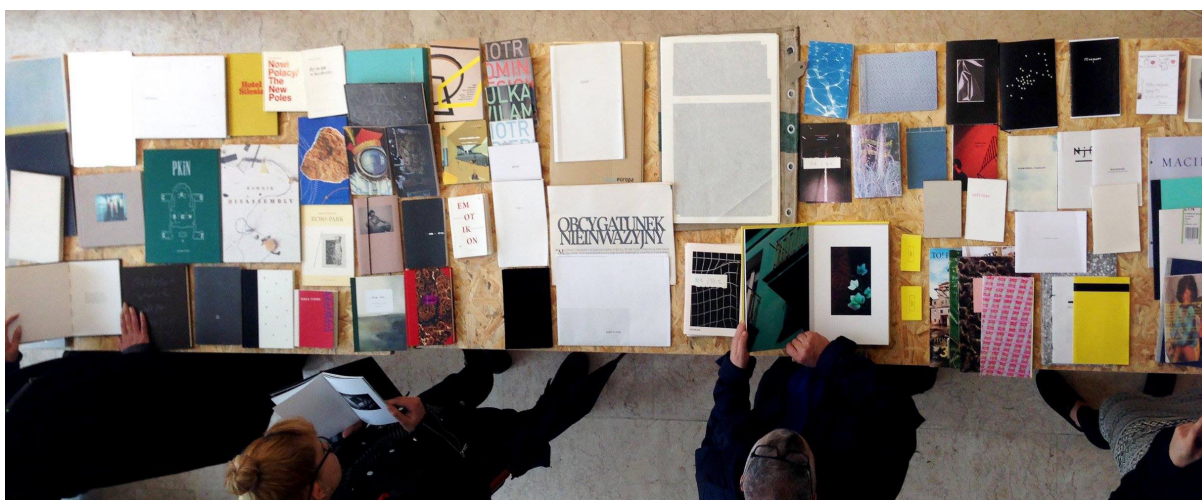
#### 4.3.2. Festival Fotografie v Tbilisi

Dalším byl Festival Fotografie v Tbilisi, jenž je jednou z největších kulturních událostí na Kavkazu věnovanou fotografii z různých částí světa – Asie, Iránu, Turecka, Evropy a dalších zemí arabského světa. Každoročně tento festival přiláká celou řadu skvělých fotografů, kurátorů, fotoeditorů, ale i milovníků fotografie. Festival prezentuje nejen nejlepší fotografie světa, ale propaguje i fotografii regionální. První ročník festivalu se konal v roce 2010 ve spolupráci s festivalem v Arles.<sup>45</sup> Událost Polish Paradise se konala díky spolupráci krakovského Měsíce fotografie, vratislavského festivalu TIFF a lodžského Fotofestivalu, dále podpoře Institutu Adama Mickiewicze (culture.pl) a polského velvyslanectví v Tbilisi. Na festivalu nadace Fresh From Poland prezentovala fotografie, které byly předtím promítány i na Kraków Takeover během festivalu Kraków Photo Fringe v roce 2015.

<sup>45</sup> Informace z oficiálních internetových stránek festivalu: <http://www.tbilisiphotofestival.com/en/the-festival> (březen 2019).

### 4.3.3. Istanbul Photobook

Istanbul Photobook je první festival fotoknih v Turecku, jenž v roce 2016 založilo istanbulské Centrum aplikace a výzkumu fotografie (FUAM). Centrum má za cíl sdružovat instituce vytvářející fotoknihy a nezávislé skupiny neziskových organizací a vydavatelů, aby mohli ještě lépe podporovat mladé a začínající umělce z Turecka, kteří se věnují současné fotografii a spojit tak tuzemské a mezinárodní publikum. Během dvou dnů festivalu se konají semináře, diskuse a přehlídky uměleckých knih z celého světa. Během prvního ročníku, v rámci společného projektu Fresh From Poland a Paper Beats Rock, prezentovaly organizátorky nejzajímavější fotoknihy a nezávislé fotografické publikace vzniklé v posledních letech, shromážděné během několika posledních měsíců výzkumů a dílen. Mezi jinými byly prezentovány díla Disco Polo a SE22-11 Pauliny Korobkiewicz, This is Where the End of Cities Begins Agnieszky Rayss, Karczeby Adama Pańczuka, Pepsi vs. Cola Gabriela Orłowského, Boiko Jana Brykczyńskiego a PKiN Jacka Foty. Nadace Fresh From Poland se přehlídky zúčastnila pouze v rámci jejího prvního ročníku, ale nadace nevyklučuje, že se na festival v budoucnu vrátí.



Zdroj: <https://www.facebook.com/freshfrompoland/photos/a.636768133110602/1001807103273368/?type=3&theater> (duben 2019).

### 4.3.4. Noorderlicht Photography v Groningenu

Mezinárodní festival Noorderlicht Photography je v Groningenu organizován již od roku 1996. V roce 2017 byl jeho hlavním tématem Nucleus, jenž vypráví o vědě a její prezentaci prostřednictvím nezávislých fotografů a umělců. Festival se snaží



sdělit, že jako odpověď na společenský rozvoj stále více umělců ve svých výzkumech využívá jako zdroj inspirace vědu. Obě disciplíny – věda i umění – fungují díky základním podmínkám, jako například chuti poznávat, zvědavosti, originalitě, kreativitě a otevřené mysli. V Nucleus fotografové vyprávějí své příběhy o vědě a prezentují ji na více než sedmi stovkách snímků, včetně obrázků z projektu Show Me Your UFO. Mezi polskými autory, jež své prezentace svěřili na bedra nadace Fresh From Poland na výstavě v Nizozemí byli: Tomasz Chowaniec, Dominik Darocha, Paweł Franik, Tomasz Gotfryd, Aleksandra Iwanczak, Edyta Jabłońska, Ola Janczak, Jadwiga Janowska, Dorotka Kaczmarek, Kamil #2, Gabriela Kaszycka, Anna Kieblesz, Patryk Klimkowicz, Mikołaj Konkiewicz, Bartłomiej Krężolek, Karol Liver, Paweł Maruszak, Przemysław Matłąg, Olivia Milani, Mateusz von Motz, Izabela Olesińska, Anna Osetek, Aleksandra Pawłowska, Sylwia Penc, Natalia Poniatowska, Kaja Rata, Malgorzata Sajur, Wojtek Skrzypczyński, Aleksandra Szajnecka, Kamil Śleszyński, Patrycja Wanot, Piotr Wilhelmi, Katarzyna Wojtas a Katarzyna Zolich.

Byl to první festival, který nadaci Fresh From Poland sám oslovil a přizval ke spolupráci – bez žádných dřívějších kontaktů nebo doporučení, což je nezpochybnitelných důkazem toho, že trio mladých kurátorek dosáhlo svého prvotního cíle. Polská fotografie začíná být na internetu viditelná a nalezitelná.



*Fot. Karol Liver.*

*Zdroj: <http://www.noorderlicht.com/en/photofestival/nucleus-imagining-science/exhibitions/noorderlicht-photogallery/photographers/#fresh-from-poland> (duben 2019).*

## 5. Nadace kontra skutečnost

Provozovat nadaci, která nemá žádný finanční příjem je obrovskou výzvou, která je o to větší, že dokonce i v grantových žádostech se obvykle objevují podmínky, které říkají, že organizátoři nemohou být nijak odměňováni. Jak tedy zkoordinovat vedení nadace s každodenní realitou?

Grażyna Siedlecka změnila celý svůj způsob života, aby mohla platformě dát šanci vůbec vzniknout. Zakladatelka přiznává, že by nebyla schopná dále v Londýně pracovat a současně vést Fresh From Poland. Během zimy a jara pracuje na Islandu, aby další půl roku měla volno a mohla se plně věnovat nadaci. Tento přístup ji umožňuje okamžitě odjet a vyřizovat potřebné záležitosti. Žádný kontrakt ani místo nestojí v cestě, což má obrovský význam, protože příprava a organizování výstavy často zabere celých dvacet čtyři hodin denně. Je tedy jasné, že přinejmenším jedna osoba z organizace musí být vždy v plné pohotovosti. Katarzyna Roniek pracuje denně jako účetní v technologické korporaci poskytující služby dalším firmám. Małgorzata Fricze pak ve startupu zabývajícím se sociálními medií, zákaznickými službami a marketingem. Přestože je jejich časový rozvrh méně pružný, věnují nadaci obrovské množství energie. Zakladatelka Grażyna Siedlecka sama říká:

*„Být ve Freshi vyžaduje v každém ohledu neustálý, průběžný rozvoj. Ať už s ohledem na technické věci jako vytváření internetových stránek, edici textů, tisk, překlady a nakonec i prodej. Každá výstava se váže s gigantickým průzkumem týkajícím se tématu, kterému se bude věnovat. Každý další projekt, který děláme, je stále větším a větším předsevzetím. Proto v tom i nadále všechny ležíme. Vždy se najdou výzvy, kterým se musíme postavit a prozatím jsme byly celou dobu úspěšné. Zadostiučinění a radost z toho, že se to podařilo, jsou naší největší odměnou.”<sup>46</sup>*

Okolnost být součástí nadace je spojena rovněž s velkou obětavostí a to nejen vzhledem k časové náročnosti, ale také vzhledem k vlastní fotografické kariéře. Jak

46 Nepublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Grażynou Siedleckou ze dne 20. ledna 2019.

Grażyna Siedlecka tak i Katarzyna Roniek byly aktivními fotografkami, ale obě značně omezily vlastní tvorbu ve prospěch prosazování tvorby jiných. Je jasné, že pokud někdo chce být v něčem dobrý, musí se tomu obětovat na sto procent. Všechny členky tria se rozhodly a vsadily na kurátorství v rámci působení v nadaci. Fotografické zkušenosti se při hledání nových talentů bezpochyby hodí a navíc poskytnou i větší pochopení a trpělivost při samotném kontaktu s umělcem.

Nadace se jeví jako umění kompromisů na mnoha úrovních, jak vypráví Małgorzata Fricze:

*„Pokud pracuješ ve třech, nikdy nejsi schopen dělat to, co chceš TY. Když se zakládá nadace, je nutné počítat i s dalšími členy, s jejich názorem a omezeními, která s tím souvisí. Jsme schopny uskutečnit prakticky všechny nápady, ale nejdříve musíme najít společný konsensus. Myslím, že se na to můžeme dívat různými způsoby. Je to omezující, ale zároveň i motivující.”<sup>47</sup>*

Motivující je jistě feedback, který dívky z Fresh From Poland získávají od osob, se kterými spolupracovaly. Jedna z fotografek na svém blogu píše:

*„Přesně tento snímek se dočkal své publikace na portálu Fresh From Poland tento týden. A proč právě píši zrovna o tom? Proč začínám od vlastní pochvaly? Protože je to poprvé, když si někdo všímá toho, co dělám. Protože jsem poprvé našla odvahu ukázat moje snímky širšímu publiku. Protože jsem poprvé ukázala snímky lidem, kteří se v tom dobře vyznají. Vyznají se rozhodně lépe než já, protože já teprve začínám. A jsem vzrušená až na samou hranici svých možností, protože se ukázalo, že moje snímky mohou být publikovány v internetových magazínech, které si sama denně během ranního popíjení kávy prohlížím. Mohu vidět svoje snímky v moji ranní tiskovce. Takové situace rozhodně pozvednou na duchu člověka jakým jsem já a ukazují, že stojí za to dělat to, co máme rádi.”<sup>48</sup>*

---

47 Nепublikovaný rozhovor Sylwie Paprzycké s Małgorzatou Fricze dne 21. ledna 2019.

48 Informace ze stránky: <https://www.melograf.pl/melograf-w-fresh-form-poland/> (březen 2019).

Ne vždy se jedná o to, pouze někomu rozšířit umělecký curriculum vitae, nebo ukázat jeho tvorbu širšímu publiku. Zpřístupnění na blogu nebo Instagramu často mladé fotografy ujišťuje, že to co dělají má význam, je vidět a je ceněno. Hodnota takového ocenění je bezcenná, pokud s sebou nenese značný nárůst popularity nebo výstavních kontraktů. Jak říká Małgorzata Sajur, jejíž díla byla v Polsku a v Nizozemí vystavena v rámci projektu *Show Me Your UFO* a mnohokrát zpřístupněna jak na blogu, tak i na Instagramu:

*„Těžko říci, jestli jsem jako fotografka získala větší popularitu, ale určitě jsem zažila velké zadostiučinění při práci s Grażynkou a Kasiou. Holky jsou neobyčejně temperamentní, upovídané, plné nápadů a navíc velmi upřímné.“<sup>49</sup>*

Kurátorky z Fresh From Poland svým přizváním fotografů k účasti na jednotlivých projektech ukážou jejich díla v novém světle, jak zjistila Kaja Rata, jejíž snímky ze souboru *Kajnikaj* byly vystaveny rovněž v rámci *Show Me Your UFO*:

*„Líbí se mi, když je můj projekt vystavený v různých perspektivách, protože si myslím, že se můžeme dozvědět něco úplně nového.“<sup>50</sup>*

Kurátorky tím naznačují nový směr, který může autora inspirovat. Tak tomu bylo i v případě Jerzyho Piątka, jenž díky nim svoji tvorbu obrátil k portrétům, ihned po tom, jak byl pozván k účasti na *Queer Gaze From Poland*:

*„Děvčata se mi ozvala sama, protože věděla, že jsem homosexuál – zajímaly se, jestli fotografuji i snímky říkající něco o mém vztahu. Nejdříve jsem si myslel, že takové snímky nemám, ale pak jsem si uvědomil, že přece mám hodně rozmanitých zkušebních záběrů: akty mého partnera, intimní záběry, nebo spíše symbolické situace či koláže. Zkušební záběry mužů v různých situacích a podtextech. Předtím mě fotograficky zajímal dokument studený, vědecký, ani ne tak sociologický, ale spíše topografic-*

---

49     Rozhovor Sylwie Paprzycké s Małgorzatou Sajur, 19. února 2019.

50     Rozhovor Sylwie Paprzycké s Kajou Ratou, 18. února 2019.

*ký. Město kontra svět přírody. Pokud se tam objevili lidé, byli jen jako stafáž. Člověk byl pro mě nepodstatný, objevoval se jen v případě, že mi do záběru vlezl nebo mi velmi esteticky zapadal do kompozice ve výřezu. Ale kolik let je možné dělat stejné snímky. Chtěl jsem začít experimentovat, ale nevěděl jsem jak. Měl jsem potřebu vyprávět něco více o sobě. To, že se mi děvčata ozvala způsobilo, že jsem se rozhodl jít mnohem osobnějším směrem, směrem k portrétům. Účast v projektu Queer Gaze from Poland byla pro mě i svým způsobem uměleckým coming outem, protože v mých dřívějších dílech nebylo pohlaví. Nebylo řečeno, že já, jako umělec jsem homo a zajímám se o to jako s hmotou.”<sup>51</sup>*

Dopad, který mají kurátorky na život fotografů, dokonce i když je na první pohled neviditelný, vytváří nové možnosti jak proniknout k vlivným osobám z fotografické branže. Pomáhá se ujistit o své hodnotě a sebevědomí nebo umožňuje si všimnout jiných aspektů dosavadní tvorby.

---

51      Rozhovor Sylwie Paprzycké s Jerzym Piątkem, 14. března 2019.

## 6. Plány do budoucna

Na počátku existence organizace spočívalo vytváření budoucího harmonogramu především na průzkumu a hledání nových snímků na blog a plánování článků a rozhovorů. Nyní se důraz diametrálně přesunul a je kladen hlavně na události. Především na ty velké.

### 6.1. Paperlust Photobook Festival

Nejbližší takovou událostí bude Paperlust Photobook Festival doprovázející Měsíc fotografie v Krakově v období od 24. května do 23. června 2019, který bude organizován ve spolupráci s Paper Beats Rock. Tento festival bude financován s příspěvím fondu visegrádské skupiny.

*„Fond je mezinárodní organizací založenou v roce 2000 vládami států Visegrádské skupiny – Českem, Maďarskem, Polskem a Slovenskem (také nazývané Visegrádskou čtyřkou – V4) s cílem podporovat regionální spolupráci ve visegrádském regionu, ale i mezi regionem V4 a jinými zeměmi, obzvláště v regionech západního Balkánu a východních zemí. Grantový program visegrádského fondu finančně podporuje projekty rozvíjející spolupráci zemí z visegrádské skupiny, čili Polska, Česka, Slovenska a Maďarska. Cílem fondu je spolupráce zemí visegrádské skupiny a integrace těchto zemí s Evropskou unií. Ve hře jsou různorodé aktivity od malých přeshraničních projektů až po mnohostranné iniciativy, které mohou přinést užitek lidem v celém regionu.”<sup>52</sup>*

Tématem festivalu bude umělecká kniha a selfpublishing<sup>53</sup> jako nástroj společenské změny. Bude se skládat ze tří výstav: Kniha jako sen o naraci, Kniha jako kapitál a Kniha jako proces. Během festivalu se budou konat různé přednášky, setkání, prezentace a rozhovory s autory fotoknih a s hosty z příbuzných oborů. Konat se bude také přehlídka fotografických knih Photobook Dummy review, kde se odborníci – dvě osoby z každé zúčastněné země – setkají s umělci, kteří mají zájem získat názor týkající

52 Informace ze stránky: <http://rcak.pl/fundusze-na-kulture/> (březen 2019).

53 Selfpublishing – knihy vydané vlastním nákladem.

se jejich vznikajících děl, dále se budou konat dílny s Katarzynou Zolich a Katarzynou Ewou Legendz z nadace Paper Beats Rock, na kterých uvedou účastníky do hlavních fází příprav autorské umělecké publikace. Festival se rovněž neobejde bez burzy zinů, kde bude možné zakoupit fotoknihy, artbooky a ziny vznikající ve visegrádkém regionu. V prostoru chill zone + kid zone bude možné prohlédnout si knihy z kolekce Paper Beats Rock a Muzea moderního umění v Krakově MOCÁK, ale i publikace vypůjčené ze soukromých sbírek fotografů umělců a sběratelů.

## 6.2. Pravidelné výstavy absolventů fotografických škol

Nadace plánuje připravit výstavu absolventů v Londýně v roce 2020, pro kterou již má dohodnuté sponzory. Událost by se měla konat pravidelně, přibližně s odstupem dvou let. Cílem je, aby lidé, kteří se hlásí ke studiu související s fotografií měli šanci vystavovat v zahraničí a ukázat tím svoji tvorbu širšímu publiku – nezávisle na prestiži školy nebo autorů. Bude to dodatečnou motivací ve studiu, odtrženou od hodnocení a poznámek pedagogů.

V červnu roku 2019 bude Fresh From Poland pravděpodobně moci tuto akci potvrdit a začít propagovat. Tato výstava by se měla konat v roce 2020 a měla by se týkat studentů, kteří obhájí své diplomové práce v roce 2019. Událost by se měla konat v rámci přehlídky studentských prací Free Range v Londýně. Převážně jde o prostor vymezený pro školy, ale Fresh From Poland jako organizace se rozhodla vybrat díla polských absolventů a vystavit je ve Velké Británii. K výběru snímků budou přizváni významní fotografové a pedagogové, aby samotný výběr nebo kompetenci kurátorek nikdo nezpochyboval.

## 6.3. Galerie Online

Doposud Fresh from Poland umožňovalo prodej vystavených děl během výstav, jejichž seznam rozměry i ceny byly zveřejněny během vernisáže a zájemci si tak mohli prostřednictvím nadace objednat u umělce konkrétní tisky. Fyzicky pak díla neprocházela nadací, jež byla pouze obchodním prostředníkem, který za malou provizi poskytl pomoc s propagací i transakcí. Je nutné zdůraznit, že fotografové

v Polsku nemají žádné nebo pouze základní povědomí o obchodování se svými díly. Grażyna Siedlecka zdůrazňuje, že prakticky při každé výstavě musí vysvětlovat pravidla přípravy a prodeje prací, aby měly pro kupujícího reálnou hodnotu.<sup>54</sup> Mezi plány do budoucna je i vytvoření online galerie, která umožní prodej děl nejen na vernisážích, ale i na místě k tomu speciálně vytvořeném a nestále dostupném.

#### 6.4. Další plány

V budoucnu by nadace chtěla vytvořit pojízdnou knihovnu s polskými fotoknihami. Hlavním cílem by bylo ukázat široký průřez polskými uměleckými publikacemi. Tuto různorodou sbírku by pak mohly jako celek prezentovat na zahraničních i tuzemských festivalech.

Beze změn zatím zůstane hledání festivalů, pro které by byly vhodné již realizované projekty. Nadace Fresh From Poland nikdy nepovažuje žádný projekt za uzavřený. Pokud se již nadace alespoň jednou zúčastnila skupinové výstavy, je reálná šance, že se tato práce bude opět vystavovat při nějaké další příležitosti.



## 7. Závěr

Všechno začalo nevinným nápadem založit blog během pobytu v emigraci. Z lásky k fotografii, kurátorství a především chuti vyplnit prázdné místo, kterým byla chybějící propagace polských fotografů v zahraničí. Zakladatelky nadace Fresh From Poland se charakterizují zvláštním zaměřením – spolupracují spolu, přestože jsou zrovna v Polsku, Velké Británii, v Itálii či na Islandu, změnily vlastní životní styl, vkládají velké množství energie, času a peněz, aby se plně věnovaly činnosti, která dokonce – alespoň dosud – nepřináší zisk.

Přestože jejich činnost nepřináší reálný, statistický přínos, jako nárůst popularity nebo prodej děl, mají obrovský vliv na budování povědomí, že v Polsku existuje celá řada talentovaných fotografů a že je zemí, jejíž umělecký přínos je hodný pozornosti. Jak ve svých esejích píše Susan Sontag:

*„Fotografie fungující podle zásad surrealistické citlivosti sugerují, že jakékoli snahy o pochopení světa jsou marné a místo toho navrhuji, abychom svět sbírali.”<sup>55</sup>*

Fresh From Poland sbírá naší polskou skutečnost, náš úhel pohledu, jenž se od stereotypního vnímání často velice liší. Dělí se o něj s osobami, které mají jen málo co do činění s naší kulturou, ale i s lidmi, kterým se jen normálně stýská po domově.

Pamatuji si přesně počátky Fresh From Poland, kdy jen málokdo předpokládal, že tuto nadaci vedou Polky. Později málo kdo věřil, že z vedení blogu a profilu na Facebooku může vzniknout něco většího. Zakladatelky nadace jsou však pro mě živým důkazem, že díky vytrvalosti, obětování a zapojení se je možné zrealizovat dokonce i ty nejšílenější nápady. Upřímně věřím, že dosáhnou spektakulárního úspěchu a spolu s nimi i významné množství polských fotografů.

Tato bakalářská práce má být důkazem toho, že současná polská fotografie je v dobré kondici. Je viditelná a oceňována mezi jinými i díky Fresh From Poland. Je jednou z mála, pokud není jediná, která se zaměřuje na neznámé umělce, které

55 Sontag, Susan: *O fotografii*. Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Varšava 1996., s.81.

pak propaguje na stejné úrovni, jako velká jména. Kurátorky nadace vybírají snímky s neobyčejným citem pro úspěch a velkou základní invencí. Snímky existující zdánlivě samostatně, jsou vybrané od umělců, kteří spolu nespolečně pracovali, získávají nové souvislosti a začínají vyprávět spojitý příběh. Pod lupou si berou skupinu lidí a připravují pro ně výstavy, ale propagují a pomáhají i při sólových výstavách, aby se tak povědomí o polské fotografii neslo stále dál.

Je vidět, že s každým dalším krokem a s každou událostí jdou zakladatelky zase o krok dál a sahají výše. Jsou ve svých aktivitách stále odvážnější. Nemohu se dočkat okamžiku, ve kterém budu moci říct, že je to nejdůležitější nadace podporující a prosazující současnou polskou fotografii v zahraničí – a vím, že tomu tak nakonec bude.

## 8. Seznam literatury

### Knihy:

1. Badger, Gerry and Parr, Martin. *The Photobook: A History Volume I*. Phaidon. Londýn, 2004.
2. Badger, Gerry and Parr, Martin. *The Photobook: A History Volume II*. Phaidon. Londýn, 2006.
3. Badger, Gerry and Parr, Martin. *The Photobook: A History Volume III*. Phaidon. Londýn, 2014.
4. Barthes, Roland: *Światło Obrazu. Uwagi o fotografii*. Wydawnictwo KR. Varšava, 1996.
5. Jaeger, Annie-Celine: *Image Makers, Image Takers. The essential guide to photography by those in the know*. Themes & Hudson. Londýn, 2010.
6. Mazur, Adam: *Decydujący moment. Nowe zjawiska w fotografii polskiej po 2000 roku*. Karakter. Krakov, 2012.
7. *Polish Photography In 20th Century*. ZPAF. Varšava, 2006.
8. Rosenblum, Naomi. *Historia Fotografii Światowej*. Baturo. Bielsko-Biała, 2005.
9. Sontag, Susan: *O fotografii*. Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe. Varšava, 1996.

### Internetové zdroje:

1. [www.2015.krakowfringe.com/2015/pl/2015/view/213/fresh-from-poland-krakow-takeover](http://www.2015.krakowfringe.com/2015/pl/2015/view/213/fresh-from-poland-krakow-takeover) (duben 2019).
2. [www.aperture.org/about/](http://www.aperture.org/about/) (duben 2019).
3. [www.culture.pl/pl/artykul/fotografowie-na-nowo-interpretuja-martwa-nature](http://www.culture.pl/pl/artykul/fotografowie-na-nowo-interpretuja-martwa-nature) (duben 2019).
4. [www.culture.pl/pl/artykul/rok-2016-najlepsze-ksiazki-fotograficzne](http://www.culture.pl/pl/artykul/rok-2016-najlepsze-ksiazki-fotograficzne) (duben 2019).
5. [www.culture.pl/pl/dzielo/fresh-from-poland-zine-1-distortion](http://www.culture.pl/pl/dzielo/fresh-from-poland-zine-1-distortion) (duben 2019).
6. [www.culture.pl/pl/tworca/karolina-ziebinska-lewandowska](http://www.culture.pl/pl/tworca/karolina-ziebinska-lewandowska) (duben 2019).
7. [www.culture.pl/pl/wydarzenie/polacy-na-paris-photo-2011](http://www.culture.pl/pl/wydarzenie/polacy-na-paris-photo-2011) (duben 2019).

8. [www.facebook.com/events/395137527353300/](http://www.facebook.com/events/395137527353300/) (duben 2019).
9. [www.facebook.com/events/435099396882866/](http://www.facebook.com/events/435099396882866/) (duben 2019).
10. [www.freshfrompoland.com](http://www.freshfrompoland.com) (duben 2019).
11. [www.freshfrompoland.tumblr.com](http://www.freshfrompoland.tumblr.com) (duben 2019).
12. [www.grazynasiedlecka.tumblr.com/](http://www.grazynasiedlecka.tumblr.com/) (březen 2019).
13. [www.i-d.vice.com/pl/article/evzmda/polscy-artysci-ozywiaja-martwa-nature](http://www.i-d.vice.com/pl/article/evzmda/polscy-artysci-ozywiaja-martwa-nature) (duben 2019).
14. [www.instagram.com/freshfrompoland/?hl=pl](http://www.instagram.com/freshfrompoland/?hl=pl) (duben 2019).
15. [www.issuu.com/prism\\_photomagazine/docs/prism24](http://www.issuu.com/prism_photomagazine/docs/prism24) (duben 2019).
16. [www.japf.xyz](http://www.japf.xyz) (duben 2019).
17. [www.kultura.onet.pl/wiadomosci/wspolczesna-polska-fotografia-podbija-londyn/411nc46](http://www.kultura.onet.pl/wiadomosci/wspolczesna-polska-fotografia-podbija-londyn/411nc46) (duben 2019).
18. [www.melograf.pl/melograf-w-fresh-form-poland/](http://www.melograf.pl/melograf-w-fresh-form-poland/) (duben 2019).
19. [www.photomonth.com/pl/wydarzenia-towarzyszace/ufo-visual-lab/](http://www.photomonth.com/pl/wydarzenia-towarzyszace/ufo-visual-lab/) (duben 2019).
20. [www.prismphotomagazine.blogspot.com/2015/05/fresh-from-poland-krakow-takeover.html?m=0](http://www.prismphotomagazine.blogspot.com/2015/05/fresh-from-poland-krakow-takeover.html?m=0) (duben 2019).
21. [www.queer.pl/news/201265/bedzie-wystawa-polskich-artystow-i-artystek-lgbtq-w-londynie](http://www.queer.pl/news/201265/bedzie-wystawa-polskich-artystow-i-artystek-lgbtq-w-londynie) (duben 2019).
22. [www.rainbow-europe.org/country-ranking](http://www.rainbow-europe.org/country-ranking) (duben 2019).
23. [www.rcak.pl/fundusze-na-kulture/](http://www.rcak.pl/fundusze-na-kulture/) (duben 2019).
24. [www.showmeyourufo.tumblr.com](http://www.showmeyourufo.tumblr.com) (duben 2019).
25. [www.tbilisiphotofestival.com/en/the-festival](http://www.tbilisiphotofestival.com/en/the-festival) (duben 2019).
26. [www.tvp.info/35343151/ufo-na-odtajnionym-nagraniu-amerykanskiego-lotnictwa-nie-jestesmy-sami](http://www.tvp.info/35343151/ufo-na-odtajnionym-nagraniu-amerykanskiego-lotnictwa-nie-jestesmy-sami) (duben 2019).
27. [www.ufovisuallab.tumblr.com](http://www.ufovisuallab.tumblr.com) (duben 2019).
28. [www.vice.com/pl/article/mbkep8/polski-queer-wybiera-emigracje](http://www.vice.com/pl/article/mbkep8/polski-queer-wybiera-emigracje) (duben 2019).
29. [www.zinesofthezone.net](http://www.zinesofthezone.net) (duben 2019).

## 9. Seznam výstav

SO WHAT & Random Selection 26, 27, 28

SO WHAT Ft. Slow Download 29, 30

Show Me Your UFO 31, 32, 33, 40, 43

Queer Gaze from Poland 34,35, 36, 43, 44

## 10. Seznam publikací

FFP #1 DISTORTION 22, 23, 24, 25

## 11. Seznam podporovaných fotografů

Ammer Franek 19, 32

Azar Roxana 27

Bajda Karolina 19

Balicka Katarzyna 19, 27

Behrens Ewa 19, 20

Bekas Piotr 23

Berendt Filip 23, 27, 29, 30

Berens Marta 19, 21

Biederman Łukasz 19

Biernat Magdalena 23

Borowski Marcel 19

Bożek Pamela 35

Brykczyński Jan 23

Brzeziński Michał 19

Buczek Magda 27, 29, 30

Bydlowska Ola 19

Bździuch Michał 19

Carvosso Jack 27

Chabros Agnieszka 19

Chowaniec Tomasz 40

Chrobak Damian 19

Chrobot Justyna 19, 27, 29

Cieślikiewicz Jan 19, 20, 37, 38

Cieślikowska Marta 19, 20

Courtois Etienne 27

Cyrankowski Mateusz 35

Cywińska Ania 19

Czaplicki Grzegorz 23

Czech Michał 19

Czyż Piotr 19

Ćwiech Gosia 32

Darocho Dominik 40

Dobrucka Alicja 20, 23  
Fortas Dariusz 20, 21  
Fota Jacek 20, 21, 39  
Franik Paweł 40  
Gołębiowski Artur 32  
Gotfryd Tomasz 40  
Grabowska Karolina 20  
Grupa TBX 32  
Grzelak Mateusz 35, 36  
Grzelewska Anna 21  
Gumpert Katarzyna 20  
Herzyk Igor 32  
Iwanczak Aleksandra 40  
Iwanowski Michał 37, 38  
Jabłońska Edyta 40  
Janczak Ola 40  
Janiszewski Mariusz 21  
Janowska Jadwiga 40  
Jonderko Karolina 20, 21, 37  
Kaczmarek Dorota 20, 27, 28, 29, 40  
Kalinowska Agata 35, 36  
Kamil #2 40  
Kamil I 23, 24 37  
Karwan Karolina 20  
Kaszycka Gabriela 40  
Kieblesz Anna 20, 23, 32, 37, 40  
Kim KangHee 27  
Klimpel Katarzyna 23, 27, 28, 29, 37  
Klimkowicz Patryk 40  
Kobierzyńska Karolina 20  
Kolbusz Wawrzyniec 20, 23  
Konkiewicz Mikołaj 32, 40  
Korobkiewicz Paulina 23, 24, 25, 39  
Krężołek Bart 40  
Kulak Magdalena 20  
Kwiecień Marcin 20  
Lazar Magdalena 20  
Lelonek Diana 20  
Lipiec Krystian 20, 35, 37  
Liver Karol 32, 40  
Luzar Mateusz 20  
Łopacka Monika 20  
Łuczak Michał 21, 22, 37, 38  
Marczak Błażej 21  
Maruszak Paweł 32, 40  
Matejko Michał 32  
Matłąg Przemysław 40  
Michalska Kinga 35  
Milani Olivia 40  
Minnee Abel 27  
Moskwa Maciej 21  
Mozolewski Jakub 20, 29  
Nabrdalik Agnieszka 21  
Nabrdalik Maciej 21  
Nowina-Konopka Konstancja 21  
Olesińska Izabela 40  
Orłowski Gabriel 20, 23, 24  
Osetek Anna 32, 40  
Pancewicz Tatiana 20  
Pańczuk Adam 21, 39

Paprzycka Sylwia 20  
Parthen Georg 27  
Patycki Michał 21  
Pawłowska Aleksandra 40  
Pazera Marcin 20  
Penc Sylwia 40  
Petersen Oiko 20, 35  
Piątek Jerzy 23, 35, 43  
Planeta Dawid 32  
Płonka Ewa 20  
Płonka Marcin 21  
Podgórska Natalia 20, 23, 27, 28, 30, 35  
Poniatowska Natalia 20, 32, 40  
Proniewska Monika 23  
Protasiewicz Ernest 20, 23, 24, 25  
Przemyk Maciej 20  
Racoń Krzysztof 21, 37  
Rata Kaja 32, 40, 43  
Rayss Agnieszka 21, 39  
Rusznica Łukasz 35  
Sajur Małgorzata 32, 40, 43  
Sierakowski Michał 20, 21  
Skrzypczyński Wojtek 32, 40  
Starzec Paweł 21  
Swanson Ben 27  
Swatka Adam 21  
Szajnecka Aleksandra 40  
Śleszyński Kamil 21, 40  
Świtek Magdalena 20  
Tomaszewski Tomasz 21  
Ura Jacek 20  
Walkow Ola 20  
Wanot Patrycja 40  
Wiącek Anna 20  
Wilhelmi Piotr 40  
Wińczyk Ernest 23, 25  
Witkowska Ania 20  
Wojciechowska Wiktoria 21  
Wojtas Katarzyna 40  
Worobiej Hubert 20  
Woroniak Michał 20  
Wyrzykowska Martyna 23  
Von Motz Mateusz 40  
Zajączkowska Karolina/DWA ZETA 23, 24  
Zbierski Piotr 20, 37  
Zgierska Marta 20  
Zolich Katarzyna 21, 32, 33, 37, 40, 46  
Żuchowicz Dawid 21

## 12. Přílohy

### 12.1. Stanovy nadace

Nadace Fresh From Poland, nazývaná dále nadací.

#### 1. Všeobecná ustanovení

Nadace s názvem Fresh From Poland nazývaná také nadací, založená Małgorzata Fricze a Grażynou Siedleckou, nazývanými dále zakladatelkami svým notářsky ověřeným podpisem 22. května roku 2017 před notářkou Annou Karczewskou v notářské kanceláři na ulici Długa č. 48/6 v Krakově, působí na základě právních předpisů polského práva a nynějších stanov.

#### 2. Oblast působení, sídlo a organizační složky nadace.

2.1. Nadace působí na území Polské republiky a pro svojí činnost může působit i v zahraničí.

2.2. Nadace je právním subjektem a její sídlo je v Krakově.

2.3. Nadace může působit v místě svého sídla, ale i mimo něj na vhodných místech jako: agentury, kanceláře, expozitury, vědecká centra a další pracoviště realizující cíle uvedené ve stanovách nadace).

2.4. Nadace může mít své oddělení v zahraničí.

#### 3. Doba existence nadace. Čas trvání Nadace není nijak omezený.

#### 4. Cíle nadace.

4.1. Propagace kultury a vizuálního umění.

4.2. Vytváření vhodných podmínek pro rozvoj mladé generace autorů.

4.3. Podpora a šíření tvorby umělců v Polsku i v zahraničí.

4.4. Podpora a popularizace polské kultury a povědomí o ní v Polsku i v zahraničí.

4.5. Činnost prospěšná propagaci obrazu Polska jako moderního centra rozvoje je nejnovějších trendů v kultuře.

4.6. Činnost podporující polskou i mezinárodní spolupráci tvůrčích center.

4.7. Organizování kulturních událostí.

4.8. Propagace vědy o fotografii, filmu a dalších směrů vizuálního umění.



- 4.9. Rozvíjení mediálního a vizuálního povědomí společnosti.
- 4.10. Propagace nových jevů v kultuře a nekonvenčních uměleckých předsevzetí, popularizace nových myšlenek v oblasti kultury a současného umění.
- 4.11. Podpora vzdělávacích a společensky prospěšných iniciativ.
- 4.12. Podpora lokálních iniciativ přispívajících ke vzniku umění a kultury.
- 4.13. Podpora kulturního dědictví prostřednictvím archivace, zabezpečení, uchovávání, zpřístupnění k vědeckým a uměleckým účelům a prosazování v Polsku i v zahraničí unikátních souborů fotografií nacházejících se v soukromých i veřejných archivech nebo vlastněných přímo nadací.
- 4.14. Popularizace národního kulturního bohatství.
5. Cíle nadace jsou realizovány prostřednictvím – neziskové veřejně prospěšné činnosti jako:
  - 5.1. Vedení internetových stránek a profilů na sociálních sítích.
  - 5.2. Pomoc při realizaci konkrétních uměleckých projektů.
  - 5.3. Zprostředkování vzájemných kontaktů lidem i projektům v Polsku i v zahraničí, majících potenciál v oboru umění a kultury.
  - 5.4. Realizace programů podporujících rozvoj experimentálních přístupů na poli vědy a umění.
  - 5.5. Podpora mezioborových iniciativ na hranici vědy, umění, kultury, architektury a designu.
  - 5.6. Podpora umělecké, výzkumné a kurátorské činnosti v oboru vizuálního umění.
  - 5.7. Vytváření sbírek umění polských umělců.
  - 5.8. Podpora role knihy ve vnímání současné kultury.
  - 5.9. Shromažďování a zpracovávání archivu vlastní činnosti i vybraných odvětví současné vizuální kultury.
  - 5.10. Činnost související s filmem, nahráváním videa a televizními pořady.
  - 5.11. Činnost v oboru zvukových i hudebních nahrávek.
  - 5.12. Činnost archivů.
  - 5.13. Hodnocení projektů a umělecké činnosti.

5.14. Spolupráce se státními institucemi a společenskými organizacemi v oblasti činnosti obsaženými v cílech nadace a spolupráce s tuzemskými i zahraničními galeriemi, muzei, školami, uměleckými skupinami a fyzickými osobami projevujícími zájem o podílení se na uskutečňování cílů nadace.

5.15. Kromě realizace záměrů, iniciovaných přímo nadací, spolupracovat s jinými institucemi, organizacemi a osobami pro dosažení společných cílů uvedených ve stanovách. Tato spolupráce může mít charakter organizační podpory, částečného nebo celkového financování záměru nebo pomoci při získávání nezbytných prostředků z jiných zdrojů – placenou veřejně prospěšnou činností.

5.16. Vydávání publikací, periodik a zinů, obzvláště vydavatelská a distribuční činnost, i v elektronické formě, s výjimkou programátorské činnosti.

5.17. Výstavní činnost a prodej tvorby mladých tvůrců v rámci prosazování jejich tvorby v Polsku, v zahraničí i na internetu – obzvláště knih, novin, časopisů, periodických publikací, nosičů se zvukovými nahrávkami, audiovizuálních záznamů a kazet.

5.18. Činnost související s organizací veletrhů, výstav a kongresů (organizování výstav, vědeckých setkání, seminářů, oslav a propagačních akcí).

5.19. Mimoškolní formy výtvarného vzdělávání (vedení vzdělávacích dílen).

5.20. Organizování soutěží a v jejich rámci provádění související podnikatelskou činností.

Obory podnikatelské činnosti:

5.21.(47.91.Z) Maloobchodní prodej prováděný prostřednictvím zásilkových služeb nebo internetu.

5.22.(18.1) Tisk a polygrafické služby.

5.23.(46.1) Velkoobchodní prodej na objednávku.

5.24.(47.6.) Maloobchodní prodej výrobků souvisejících s kulturou.

5.25.(46.7.) Ostatní specializovaný velkoobchodní prodej.

5.26.(47.78) Maloobchodní prodej ostatních nových výrobků prováděný ve specializovaných prodejnách.

- 5.27.(46.18.Z) Činnost obchodníků specializujících se na prodej ostatního speciálního zboží.
- 5.28.(46.79) Maloobchodní prodej použitého zboží prováděný ve specializovaných prodejnách.
- 5.29.(47.6) maloobchodní prodej výrobků souvisejících s kulturou a rekreací prováděná ve specializovaných prodejnách.
- 5.30.(47.9) Prodej prováděný mimo obchodní síť a tržiště.
- 5.31.(52.10.B) Skladování neprodaného zboží.
- 5.32.(58.1) vydávání knih a periodik a ostatní vydavatelská činnost, mimo programování.
- 5.33.(59) Činnost spojená s produkováním filmů, nahráváním videa, televizních pořadů, zvukových a hudebních nahrávek.
- 5.34.(59.1) Činnost spojená s filmy, nahráváním videa a televizními pořady.
- 5.35.(59.20.Z) Činnost v oblasti zvukových a hudebních nahrávek.
- 5.36.(62.01.Z) Činnost související s programováním.
- 5.37.(63.1) Konverze dat, správa internetových stránek (hosting) a podobná činnost, provoz internetových portálů.
- 5.38.(68.20.Z) Pronájem a provozování vlastních nebo pronajatých nemovitostí.
- 5.39.(70.2) Poradenství spojené s vedením nadace.
- 5.40.(73.1) Reklama.
- 5.41.(73.11.Z) Činnost reklamních agentur.
- 5.42.(73.12.C) Zprostředkování při prodeji reklamních ploch v elektronických médiích (internet).
- 5.43.(73.20.Z) Průzkum trhu a veřejného mínění.
- 5.44.(74.20.Z) Fotografická činnost.
- 5.45.(74.30.Z) Překladatelské služby psané i ústní.
- 5.46.(74.90.Z) Ostatní profesionální, vědecká a technická činnost, která není specifikovaná jinak.
- 5.47.(82.1) Činnost spojená s administrativní funkcí kanceláře, včetně podpůrné činnosti.

- 5.48.(82.30.) Služby spojené s organizací trhů a výstav.
- 5.49.(82.99.Z) Ostatní činnost podporující ekonomické aktivity, které nejsou specifikovány jinak.
- 5.50.(85.5.) Mimoškolní formy vzdělávání.
- 5.51.(85.60.Z) Činnost na podporu vzdělávání.
- 5.52.(90.0) Tvůrčí činnost spojená s kulturou a zábavou.
- 5.53.(91.01.B) Archivní činnost.
- 5.54.(90.04) Služby spojené s činností kulturních objektů.
- 5.55.(93.2) Činnost odpočinková a rekreační.
- 5.56.(96.09.Z) Ostatní služby, které nebyly specifikovány jinak.

Nadace může vést podnikatelskou činnost v rozsahu odpovídajícím výlučně realizaci cílů uvedených ve svých stanovách. Rozhodnutí o začátku podnikatelského záměru a jejím ukončení koná správní rada nadace.

## 6. Majetek a příjmy nadace

- 6.1. Do majetku nadace spadá zakladatelský fond ve výši 1.000 PLN (tisíc polských zlotých) vložený členkami při podpisu prohlášení o založení nadace a majetek získaný nadací během její činnosti.
- 6.2. Prostředky na realizaci cílů nadace a pokrytí nákladů její činnosti mohou pocházet z těchto zdrojů:
  - 6.2.1. darů tuzemských nebo zahraničních, dědictví, převodů nebo dotací.
  - 6.2.2. Úroků kapitálových vkladů a cenných papírů.
  - 6.2.3. Příjmů ze sbírek a veřejných událostí.
  - 6.2.4. Příjmů z nehmotného i hmotného majetku.
  - 6.2.5. Podnikatelskou činností nadace.
- 6.3. Majetek nadace je alokovan na bankovních účtech, v cenných papírech a v uměleckých dílech a publikacích.
- 6.4. Příjmy získané z majetku nadace jsou určeny výlučně na realizaci cílů určených ve stanovách a pokrytí provozních nákladů nadace.
- 6.5. Nadace provozuje podnikatelskou činnost a účetnictví podle předpisů

platných pro právní subjekty.

6.6. Zakazuje se:

6.6.1. Poskytování půjček nebo poskytování ručení majetkem nadace ve vztahu k jejím členům, nebo jejich pracovníkům a osobám, se kterými jsou členové orgánu a pracovníci nadace v manželském vztahu, ve společném soužití, přímém či nepřímém příbuzenském nebo svěřeneckém vztahu až do druhé úrovně nebo mají vztah z titulu osvojení, svěřenecké péče nebo léčby a jsou zvaní také „osoby blízké“.

6.6.2. Převádění majetku nadace ve prospěch členů orgánu nebo pracovníků a jejich osob blízkých, podle pravidel jiných, než ve vztahu k třetím osobám, obzvláště, pokud toto převádění probíhá bezplatně nebo za zvýhodněných podmínek.

6.6.3. Využívání majetku nadace ve prospěch členů organizace nebo pracovníků a jejich osob blízkých podle pravidel jiných než ve vztahu k třetím osobám, pokud nejde o využití v souladu s plněním cíle uvedeného ve stanovách.

6.6.4. Nákup zboží a služeb od subjektů, kterých se účastní členové orgánů nebo pracovníci nadace jejich osob blízkých, podle pravidel jiných, než ve vztahu ke třetím osobám za ceny vyšší než tržní.

## Orgány nadace

Orgány nadace jsou: představenstvo nadace, zvaná také představenstvem a dozorčí rada nadace, dále uváděná pouze jako rada.

Podíl zakladatelek na fungování nadace končí v okamžiku zaregistrování nadace.

## Představenstvo nadace

7.1. Představenstvo je vybráno dozorčí radou nadace.

7.2. Představenstvo se skládá ze dvou až šesti členů, včetně předsedy představenstva. Představenstvo i předseda jsou vybíráni dozorčí radou nadace, první složení představenstva a předseda představenstva jsou vybráni zakladatelkami nadace.

7.3. Představenstvo spolu s předsedou představenstva jsou zvoleni na pěti-

letý mandát. Mandát předsedy představenstva i členů představenstva je automaticky prodlužován na dalších pět let, pokud dozorčí rada nerozhodne jinak a to maximálně půl roku před uplynutím mandátu.

7.4. Členy představenstva nemohou být osoby odsouzené pravomocným rozsudkem za úmyslný majetkový nebo občanskoprávní trestný čin.

7.5. Členství v představenstvu končí v důsledku ukončení volebního období, smrti, dlouhodobé nemoci znemožňující se podílet na práci v radě, rezignaci nebo odvolání.

7.6. Dozorčí rada nadace může odvolat člena představenstva kdykoli.

7.7. V případě ukončení členství v představenstvu předsedy představenstva je nový předseda vybrán dozorčí radou nadace.

7.8. Představenstvo nadace řídí činnost a zastupuje nadaci zvenku.

7.9. Schůze představenstva nadace se konají podle potřeby ne však méně, než dvakrát ročně.

7.10. Ustanovení představenstva nadace jsou platná při schválení většinou hlasů. V případě rovného rozložení hlasů rozhoduje hlas předsedy představenstva. Představenstvo nadace může rovněž uzavírat běžné dohody nebo prostřednictvím elektronické pošty.

7.11. Rozhodnutí představenstva mohou být učiněna na jeho schůzích nebo ve formě písemného či emailového hlasování, pokud všichni členové představenstva vyjádří svůj souhlas s touto formou hlasování.

7.12. Hlasování je veřejné, pokud žádný z členů rady nepožádá o tajné hlasování.

7.13. Ustanovení by měly být zaprotokolovány a podepsány všemi členy představenstva.

7.14. Čestné prohlášení ve jménu nadace skládají všichni členové představenstva.

7.15. Nevylučuje se možnost rozdělení mezi členy představenstva určité druhy případů, za jejichž provoz budou nadaci osobně zodpovědní.

7.16. Představenstvo může určit zmocněnce k provádění konkrétních dílčích

úkonů podřízených cílům nadace.

7.17.V rozsahu nezbytném pro realizaci statutárních a ekonomických cílů nadace může zaměstnávat zaměstnance na základě dohod o provedení práce, jako i pověřovat v rámci jiného právního vztahu provádějí určitých úkolů a činností.

7.18.Představenstvo nadace spravuje majetek nadace, přijímá dary od sponzorů, dárců i jiných právních subjektů, dědictví i přepisů fyzických osob shodně se stanovami nadace.

7.19.Představenstvo schvaluje programy činnosti spolu s ročními a dlouhodobými finančními plány nadace.

7.20.Představenstvo schvaluje pravidla.

7.21.Členové představenstva rady mají právo vznášet dozorčí radě nadace návrhy týkající se změn ve statusu, spojení nebo zrušení nadace, ale i změn ve složení představenstva.

7.22.Členové představenstva mohou zůstat s nadací v pracovním poměru, o formě pracovního poměru a výšce prostředků n odměňování pracovníků nadace rozhoduje dozorčí rada nadace.

7.23.Členům představenstva, kteří nejsou zaměstnanci nadace na základě pracovní smlouvy může dozorčí rada přiznat právo na vrácení nákladů vzniklých v souvislosti s jejich podílením se na práci představenstva.

7.24.Formy činnosti představenstva a podíl činnosti mezi jejími členy určuje řád schválený představenstvem.

6.25.Ke schválení čestného prohlášení ve jménu nadace, včetně majetkových záležitostí je zplnomocněn jeden člen rady nadace.

#### Dozorčí rada nadace

7.26.Dozorčí rada nadace je orgánem kolegiálním a skládá se ze tří až pěti osob.

7.27.Členové dozorčí rady nadace:

7.27.1.Není možné být členem dozorčí rady ani s nimi být v manželském svazku, ve společném soužití, v příbuzenském či svěřeneckém vztahu, nebo

zaměstnaneckém poměru.

7.27.2. Nemohou být osobami odsouzenými pravomocným rozsudkem za úmyslně spáchaný trestní nebo ekonomický čin.

7.27.3. Mohou obdržet z titulu plnění funkce v dozorčí radě úhradu nákladů nebo odměnu ve výši ne vyšší, než průměrné měsíční ohodnocení v podnikatelském sektoru vyhlášené předsedou hlavního statistického úřadu za předchozí rok.

7.27.4. Jsou jmenováni zakladatelkami nadace na neomezenou dobu. Dalšími členy představenstva namísto osob, které přestaly plnit tuto funkci nebo z důvodu rozšíření představenstva, jmenuje svým rozhodnutím představenstvo.

7.27.5. Členství v dozorčí radě nadace končí v důsledku smrti, dlouhotrvající nemoci znemožňující se podílet na práci představenstva, zřeknutí se členství nebo odvolání.

7.27.6. Dozorčí rada nadace může odvolat člena rady v každém okamžiku většinou hlasů.

7.28. Dozorčí rada nadace za účelem splnění svých úkolů je oprávněna k:

7.28.1. Vyžadovat od představenstva nadace předložení všech dokumentů týkajících se činnosti nadace.

7.28.2. Provádět revize majetku a finanční kontroly nadace.

7.29. Dozorčí rada nadace provádí neustálý dozor nad činností nadace, obzvláště v oblasti realizace jejích cílů podle zákona o nadacích a o veřejně prospěšných organizacích a dobrovolnictví.

7.30. Dozorčí rada nadace je orgánem s jednacím, komunikačním a kontrolním oprávněním.

7.31. K úkolům dozorčí rady nadace patří:

7.31.1. Hodnocení práce představenstva, přijímání výročních zpráv a účetní uzávěrky a udílení členům rady absolutorium.

7.31.2. Rozhodování o zaměstnání členů představenstva a výši jejich odměn.

7.31.3. Volba a odvolání předsedy a členů představenstva nadace.



7.31.4.Průběžná kontrola činnosti představenstva nadace.

7.31.5.Dozor nad činností nadace.

7.31.6.Rozhodování z podnětu představenstva nadace o spojení s jinou nadací nebo o zrušení nadace.

7.32.Dozorčí rada nadace pracuje na zasedáních, která se konají nejméně jednou ročně. Posezení dozorčí rady nadace může svolat každý člen rady i předseda rady nadace. Dozorčí rada nadace může mezi sebou zvolit předsedu.

7.33.Představitel představenstva nadace může být pozván na zasedání dozorčí rady nadace.

7.34.Dozorčí rada nadace nepodléhá představenstvu v rozsahu splnění vlastních povinností.

7.35.K ujednání dozorčí rady nadace dochází hlasováním většiny hlasů bez ohledu na počet přítomných členů. V případě stejného rozložení hlasů rozhoduje hlas předsedy kontrolní rady. Dozorčí rada nadace může rovněž schvalovat rozhodnutí písemně nebo prostřednictvím elektronické pošty.

7.36.Každý člen dozorčí rady nadace může samostatně vykonávat dozor.

7.37.V záležitostech s členem představenstva nadace, reprezentuje nadaci dozorčí rada nadace.

7.38.Zakladatelky volí první dozorčí radu nadace.

8. Změna stanov a změna cílů nadace:

Změny ve stanovách nadace vykonává dozorčí rada nadace na podnět předsedy představenstva. V případě změny cílů nadace je nezbytná přítomnost během hlasování přinejmenším poloviny členů představenstva a změna může být schválena po získání nadpoloviční většiny hlasů.

9. Spojení s jinou nadací a zrušení nadace.

9.1. Nadace se může spojit s jinou nadací s podobnými cíly uvedenými ve stanovách za podmínek stanovených spojujícími se nadacemi.

9.2. Rozhodnutí o spojení rozhoduje dozorčí rada nadace na podnět předsedy rady.

9.3. Dozorčí rada nadace může rozhodnout o zrušení nadace, pokud k tomu bude jasný důvod, tj. budou dosaženy cíle nadace nebo v případě vyčerpání finančních prostředků a majetku nadace. V případě zrušení nadace uzavírá dozorčí rada dohodu o převedení zbývajících majetku organizacím nebo institucím splňujícím cíle blízké cílům nadace.

10. Závěrečná ustanovení.

10.1. Vzhledem k vybraným cílům nadace spadá nadace pod ministerstvo kultury a národního dědictví.

10.2. Nynější stanovy byly schváleny zakladatelkami ve shodě s obsahem českého prohlášení nadace ze dne 22. května 2017 a stává se závazné s okamžikem registrace nadace.

Zakladatelky: Małgorzata Fricze, Grażyna Siedlecka.

## 12.2. Zpráva o homofobii

Jednotlivé barvy zemí ukazují, kde se každá země nachází v měřítku od nuly (významné narušování lidských práv, diskriminace) do sta procent (respektování lidských práv, plná rovnoprávnost).

